

Director:  
Eduardo FUENBUENA COMIN

JUEVES, 9 AGOSTO 1979  
Precio: 20 PESETAS  
Año VIII Núm. 2.916

Zaragoza:

## TAMBIEN PODRIAN SALIR LOS TERNEROS A LA CALLE

"Estamos trabajando por la cara", dicen los ganaderos aragoneses (Página 2)

Madrid y Barcelona,  
esta mañana

# Vuelven las amenazas de bombas

MADRID, 9 (Europa Press).— Una amenaza de bomba se ha producido esta mañana, mediante una llamada anónima a un diario de Madrid, en la que una voz que se identificó como perteneciente a un miembro de ETA político-militar, anunció que dentro de media hora se produciría una explosión en el edificio de los Juzgados de Madrid, en la plaza de Castilla.

La llamada se produjo alrededor de las once menos cuarto de la mañana. Desde el periódico se dio aviso a la policía, que dispuso el desalojo del edificio y comenzó las tareas de búsqueda del supuesto artefacto. Los 22 presos que se hallaban en los calabozos de los Juzgados, fueron llevados a otras dependencias.

Un equipo de desactivación, con perros especialmente entrenados para la busca de explosivos recorrió el edificio. El plazo fijado por el comunicante anónimo pasó sin que fuera hallado artefacto alguno. A las doce y media, pese a que había pasado más de una hora del plazo indicado por el anónimo comunicante, la policía continuaba buscando posibles artefactos, aunque la impresión existente es que se trata de una falsa alarma.

Como se sabe, existe una estrecha colaboración en los últimos meses entre las autoridades de la Telefónica y las de seguridad para localizar llamadas amenazantes de este tipo. Muchos comunicantes han sido localizados y sancionados con multas de hasta medio millón de pesetas por la autoridad gubernativa.

### Y EN BARCELONA

SAN SADURNI DE NOYA (Barcelona), 9 (Efe).— Unas quinientas personas que se encontraban en el Ayuntamiento y en el mercado semanal de San Sadurní de Noya han tenido que ser desalojadas esta mañana a causa de una llamada en la que se anunciaba la colocación de una bomba.

La policía fue avisada inmediatamente y no encontró ningún artefacto explosivo, por lo que se reanudó la actividad normal en la ciudad.

Esta es la tercera vez en pocos días que la localidad de San Sadurní de Noya sufre amenazas telefónicas anónimas.

## De momento, no hay víctimas Se estrella un "Phantom" contra un pueblo alemán

BOXX, 9. (Efe).

Un aparato de las Fuerzas Aéreas Norteamericanas del tipo "Phantom" cayó hoy sobre una aldea de Saarland (suroeste de Alemania Federal) sin que hasta el momento se hayan registrado víctimas.

Las primeras informaciones de la policía señalan que ambos pilotos lograron salvarse gracias a haber hecho uso de la silla eyectable, mientras que varias casas de la aldea quedaron totalmente destruidas.

**BARDENAS REALES:**  
**22 pueblos junto al**  
**Polígono de Tiro**  
(Informe en las páginas 12 y 13)



## LA VUELTA DE LA TORTILLA

No es tan fiero el león revolucionario como lo pintan, sobre todo como quieren presentarlo los "public-relations" de Somoza. El león revolucionario en este caso es Tomás Borge, ministro del Interior del nuevo Gobierno de Nicaragua, con fama de recalcitrante marxista. Y el señor al que su excelencia el ministro de lumbre es —miren lo que son las cosas— el coronel Cuadra, de la Guardia Nacional somocista y antiguo jefe de la Prisión Modelo, donde Borge pasó buena parte de sus diez años de cárcel durante el mandato del tirano. Ahora Cuadra, lógicamente, es prisionero del Gobierno sandinista. Pero ya ven —pese a lo que algunos escriben por ahí— que el prisionero no puede quejarse en absoluto del trato que se le dispensa: hasta tiene un ministro para encenderle su cigarrillo. No es probable que los pretorianos de Somoza fueran tan gentiles con sus adversarios. (Telefoto Efe-Upi)

MUEBLES DE COCINA EQUIPAMIENTO INTEGRAL MUEBLES Y ELECTRODOMESTICOS RENEVE AHORA SU COCINA CON MAS FACILIDADES Y AHORRO

**electrovisión**

MUEBLES • LAMPARAS DECORATIVAS • ELECTRODOMESTICOS • MOBILIARIO DE COCINA Estudios ideas y presupuestos GRATIS Llame sin compromiso para mayor información al **teléf. 37 82 50**

CASERAS • HUESCA CALATAYUD • TARAZONA ZARAGOZA Tenor Fleita, 50

**Cisneros salió de la clínica**



MADRID, 9 (Efe).— El diputado de Unión de Centro Democrático Gabriel Cisneros Laborda ha sido dado de alta en la clínica privada de la residencia sanitaria "Francisco Franco" donde se recuperaba de las heridas sufridas cuando intentaron secuestrarle terroristas de "ETA" el pasado 4 de julio.

Gabriel Cisneros, según un portavoz centrista, se trasladó a su provincia natal de Soria para continuar su convalecencia.

**Encierro de alcaldes**

SEVILLA, 9 (Europa Press).— A un total de 15 asciende el número de alcaldes de localidades sevillanas encerrados en la Diputación Provincial, en demanda de más fondos para el empleo comunitario.

Como se sabe, 8 alcaldes de poblaciones sevillanas decidieron tras entrevistarse con el presidente de la Diputación Provincial de Sevilla, encerrarse indefinidamente hasta conseguir del Gobierno una respuesta concreta al problema del paro. Asimismo, continúa desde ayer el encierro de 200 jornaleros en la iglesia de Los Corrales, por idénticos motivos.

Para hoy, jueves, están previstas concentraciones y manifestaciones de apoyo en diversas poblaciones de la Sierra Sur de Sevilla.

Por otra parte, la Secretaría ejecutiva del Sindicato de Obreros del Campo se reunirá hoy con carácter extraordinario para analizar las medidas a tomar, entre las que no se descarta la posibilidad de una huelga general en Sevilla.



Informe del servicio de inteligencia militar encargado por Gutiérrez Mellado

# El Ejército, llamado a un papel frente al terrorismo

MADRID, 9 (Europa Press).— El periódico madrileño "Diario 16" publica hoy que, en un informe elevado a partir de marzo pasado al presidente del Gobierno y altas jerarquías civiles y militares, el Centro Superior de Información de la Defensa afirma que las fuerzas armadas pueden llegar a tener que asumir la lucha antiterrorista, aunque sólo cuando el terrorismo se utilice como método de guerra indirecta desde el exterior, y con proporciones demoledoras, de acuerdo con los mecanismos constitucionales.

El informe fue encargado a los servicios de inteligencia militar por el vicepresidente, Manuel Gutiérrez Mellado, según añade el periódico. Consta de 200 folios mecanografiados, repartidos en dos volúmenes. El citado C.S.I.D. del que es jefe el general Mariñas Romero, nombró una ponencia para su elaboración. Entre los inte-

grantes de la misma figuraban el capitán Madrigal y el comandante Santiago Bastos, ambos diplomados en Estado Mayor y expertos en temas terroristas.

**GUERRA CONVENCIONAL**

Según "D-16", el infor-

me señala en sus conclusiones que, si el citado caso se diera, las fuerzas armadas tendrían que encuadrarse en funciones similares a las de una guerra convencional. "Serían los mecanismos constitucionales adecuados los que, en un momento dado, podrían declarar el "estado de guerra", o similar e, incluso, es posible que ce-

**Se habla en él hasta de la figura del dictador temporal elegido democráticamente, a la manera romana**

dieran al Ejército una parte importante de las funciones del poder ejecutivo, lo mismo que Roma nombraba democráticamente dictadores por un tiempo limitado en momentos de peligro.

Señala también el documento que, en el caso de los países sub-desarrollados, puede darse la posibilidad de que los ejércitos asuman la responsabilidad total del poder político frente al terrorismo, mientras que en los industrializados el poder político no tiene por qué abandonar la Dirección de esa lucha. El texto reconoce implícitamente que España forma parte de estos últimos.

El estudio analiza a nivel global el fenómeno terrorista y las posibles medidas para su erradicación. En el tomo sobre el terrorismo, más extenso, además de los capítulos dedicados a la introducción y a conceptos generales, se estudia el efecto del terrorismo sobre la sociedad, la estrategia y el grupo terrorista, las tácticas, las técnicas, la información y la seguridad terroristas, la acción psicológica y la logística, ETA y GRAPO son estudiados específicamente.

**TERRORISMO INTERNACIONAL**

También se analiza el terrorismo internacional y sus apoyos, la réplica ejercida a lo largo de la historia y el futuro del terrorismo y su respuesta. En este último capítulo, se señala el futuro papel que los ejércitos pueden jugar en la lucha terrorista.

En este último aspecto —concluye la información de "D-16"— se hace una llama-

mada a la necesidad de que las fuerzas armadas tomen conciencia de esta nueva forma subterránea que puede tomar la guerra convencional.

**CRITICAS EUROPEAS A NUESTRA ACTITUD FRENTE AL TERRORISMO**

La revista "Sábado Gráfico" informa esta semana que diversos servicios europeos han elevado a sus respectivos gobiernos informes fuertemente críticos contra la "inacción" del Gobierno español frente a la oleada terrorista que padece el país.

Fuentes diplomáticas solventes informaron a la citada revista —sigue diciendo el semanario— que los citados informes "podrían poner en peligro cuatro de las grandes ilusiones del Gobierno de UCD en política exterior: conferencia de Seguridad Europea, Alianza Atlántica, Mercado Común y campeonato mundial de Fútbol de 1982, por considerarse que el control de Madrid sobre los acontecimientos terroristas, no ofrece garantías suficientes contra los atentados y contra las infiltraciones".

No obstante, en medios solventes se ha indicado a Europa Press, que estas suposiciones no son ciertas, como lo prueba el hecho de que en las últimas semanas se han venido celebrando reuniones entre los responsables de la seguridad española, al más alto nivel —en una de ellas incluso participó el presidente Suárez antes de su viaje— para buscar nuevas medidas que permitan luchar contra el terrorismo.

TAMBIEN EN ZARAGOZA

## PODRAN SALIR LOS TERNEROS A LA CALLE

ZARAGOZA, 9 (ARAGON/expres, por J. L. E.).— Los ganaderos aragoneses, que están viviendo unos momentos muy difíciles, como les sucede a los de otras regiones, van a celebrar una asamblea el próximo martes por la tarde, en nuestra ciudad en la cual se tomarán las medidas de fuerza que se crea conveniente adoptar. A nadie sorprendería, dada la actual situación por la que atraviesa el sector, que también en Zaragoza como ocurrió en Madrid hace unos días, los terneros fueran sacados a la calle. Pero no adelantemos acontecimientos.

Los ganaderos aragoneses pertenecientes a la UAGA y a la ARAGA, y los independientes se han unido para luchar en un frente común que les ayude a resolver los graves problemas que les afectan. Un grupo de estos ganaderos, nos recordaban al filo del mediodía de hoy —cuando acababan de cursar en el Gobierno Civil la solicitud de permiso para celebrar la asamblea del próximo martes— que hace ocho o diez años la sociedad española les hizo un auténtico desafío, ante la escasez de carne y el

**"Estamos trabajando por la cara", dicen los ganaderos aragoneses**

sector ganadero supo responder con creces, gracias al esfuerzo principalmente de los pequeños ganaderos cuyas explotaciones, dentro de la agricultura, las han venido llevando familiarmente. Luego se pasó por unos años en los que algunos ganaderos pusieron unas cifras abusivas en el precio de los canales, pero actualmente se ha llegado a una situación verdaderamente desesperada en este aspecto. "Ahora estamos trabajando por la cara, pues llegamos a vender en alguna ocasión por debajo del precio del costo". La realidad es que el precio de venta actual es de un 20 por ciento más barato que el que regía hace un año y eso con el consiguiente incremento de los costos. Y lo malo es —afirman los ganaderos— que este precio no ha repercutido en el ama de casa, lo que en cierto modo estaría justificado.

El sector ganadero se hunde y las causas que nos han señalado los propios ganaderos son las de una desafortunada administración, puesto que se están llevando a cabo importaciones inadecuadas e incluso clandestinas y fraudulentas.

La Administración está recogiendo del ganadero canales para regular el mercado, mientras que por otra parte está autorizando las importaciones en cantidades que suponen más del doble, aunque en realidad nos han confesado que ignoran el verdadero número de canales que recoge el FORPPA.

La ganadería aragonesa atraviesa un momento difícilísimo, pues ya no se trata de la cuestión de precios solamente, sino que se ha llegado a la imposibilidad de sacrificar reses debido al exceso de oferta existente. Van a tener que optar por soltar los terneros a la calle.



DIARIO DE ZARAGOZA

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. Marcial, núm. 2 Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION: Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Teléfono 21 69 83 - Télex 58054 (Centralita con 3 líneas)

En medio de un clima muy "cargado" en el País Vasco

# El PNV prepara su gran avance

VITORIA, 9. (Logos). Ayer tarde celebró una reunión el comité ejecutivo nacional del Partido nacionalista Vasco. Aunque a última hora de la noche no había finalizado la reunión, se nos ha informado que únicamente quedaba por tratar el tema referente a la celebración del "Día del Partido" (Alberdi Eguna) y que anteriormente se habían adoptado varios acuerdos, entre los cuales se podía concluir que, según el PNV, el Gobierno vasco debe estar formado en el mes de enero próximo, ya que proponen la fecha del 25 de octubre para la celebración del referéndum sobre el estatuto de autonomía de Guernica, que acaba de pasar el trámite de la aprobación parlamentaria.

LA COORDINADORA DE COMITES ANTINUCLEARES, CONTRA EL PNV

La Coordinadora de Comités Antinucleares, ante la postura del Pleno del Ayuntamiento en torno al rechazo de la propuesta de deso-

Otros acuerdos son la convocatoria de una asamblea nacional del partido para el 7 de septiembre en Vitoria con objeto de que este máximo órgano nacionalista ratifique los acuerdos y gestión realizada por el comité ejecutivo nacional (Euskadi Burú Batzar) a lo largo de la preparación y aprobación del estatuto de autonomía. Parece que en dicha asamblea se tratará también sobre la futura política municipal del partido y la política a seguir en el Parlamento vasco.

En cuanto a la campaña en favor del voto afirmativo en el referéndum, el PNV decidió intentar llegar a una campaña unitaria con las fuerzas políticas que apoyan el Estatuto de Guernica, aunque no se descarta la organización de una campaña en solitario.

A la pregunta de que por

## Para vivir en San Sebastián

### LEIZAOLA REGRESARA EL 7 DE OCTUBRE

VITORIA, 9 (Europa Press).— Jesús María de Leizaola, presidente del Gobierno vasco en el exilio, regresará a Euskadi el 7 de octubre, según han manifestado fuentes del PNV de Vitoria.

Las mismas fuentes anunciaron la participación de Leizaola en la campaña en defensa del Estatuto de Guernica. El "lendakari" establecerá su residencia en San Sebastián.

## En la Universidad de Santander

### PIDEN AL REY QUE INDULTE A "EL LUTE"

SANTANDER, 9 (Europa Press).— Numerosos estudiantes de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, de Santander, han dirigido un escrito al Rey don Juan Carlos, en el que solicitan el indulto para Eleuterio Sánchez, alias "El Lute".

Como se sabe, Eleuterio Sánchez participa en el curso sobre "agresividad e información" que tiene lugar en Santander, donde dió una conferencia y asiste a los cursos y tertulias con intelectuales famosos.

Eleuterio Sánchez cumple condena, en régimen abierto, lo que le permite estudiar la carrera de Derecho y colaborar en un bufete laboralista de Madrid. El recluso tiene que reintegrarse a la prisión todos los días a las 8 de la tarde, excepto en estas fechas en que ha obtenido un permiso especial para asistir al curso.

## Varios comités disponen el recibimiento popular para hoy, a los restos mortales de Lopategui

qué se escoge la fecha de finales de octubre para la realización del referéndum, se explicó que el mes de agosto es un mes muerto y con el fin de dar tiempo a la campaña. La fecha del 25 de octubre era la que apoyaba el PNV.

También se confirmó que es intención de los nacionalistas que el regreso del "lendakari" Leizaola al País Vasco se produzca en el transcurso de la campaña del referéndum.

En cuanto al "Día del Partido" se celebrará el domingo 23 de septiembre en las campas de Aixerrota lugar cercano a Guecho (Vizcaya).

ORGANIZACION PARA EL RECIBIMIENTO DEL CADAVER DE LOPATEGUI

Representantes del comité pro amnistía de los barrios de Zurbarán, Urizarri y Castaños, junto con amigos del barrio de Matico, de Juan Lopategui "Pantu", han mantenido una reunión para organizar el recibimiento del cadáver de Lopategui, que según sus informaciones llegará hoy.

A la reunión asistieron representantes de las fuerzas políticas HASI y EMK, además de gestoras pro amnistía, Herri Batasuna, LAIA PTE y la central sindical LAB. En la reunión se presentó un plan por parte de sus amigos y los representantes de los comités pro amnistía antes citados, que han

sido aceptado por todos los allí presentes.

Los restos mortales de Pantu saldrán del País Vasco francés hacia la una del mediodía y se espera que pasen la frontera a las cuatro de la tarde. Para las seis se cree habrán llegado a Bilbao. Los organizadores convocan a todos los ciudadanos para que reciban a la comitiva en las afueras de la capital, a ser posible en coche, y acompañarla hasta el barrio de Matico, junto a la iglesia de la Asunción, donde los familiares han previsto celebrar el funeral.

DOS COLUMNAS DE LA MARCHA SOBRE LEMONIZ LLEGAN A BILBAO

Unas 2.000 personas han recibido a última hora de la tarde de ayer a dos de las tres columnas de la marcha sobre Lemóniz que durante estos últimos días han estado recorriendo el País Vasco en protesta por la ubicación de la central nuclear de Lemóniz.

Hacia las 7,30 de la tarde en medio de un clima festivo, llegaron en primer lugar los componentes de la columna "Gladys del Estal" formada por 100 ciclistas aproximadamente. "Es, es, es, central nuclear, es", fueron los gritos lanzados como recibimiento a la mencionada columna. También se gritaron consignas como "Iberduero Kampora". Miembros de asociaciones de vecinos, comités antinucleares y distintas fuerzas políticas hicieron uso de la palabra para indicar que este era un paso adelante en contra de los intereses de Iberduero y del Gobierno. Hubo palabras de recuerdo hacia Joan Lopategui y David Alvarez.

Una hora más tarde hizo su entrada en El Arenal bilbaino la columna Ibaizabal, compuesta aproximadamente por unas 150 personas.

A lo largo de la marcha a través del País Vasco llamaron a la concentración que se congregará en Lemóniz el próximo domingo.

Los componentes de esta marcha pernoctaron en el pabellón de deportes de Bilbao, concedido por el Ayuntamiento bilbaino que, además, les ha otorgado una bolsa de comida a cada uno de los componentes.

bediencia civil contra Lemóniz ha hecho público un comunicado en el que resalta la contradicción que según ellos supone esta decisión, al haberse expresado anteriormente a favor de la paralización de la central nuclear.

"Analizando las votaciones y dejando al margen por conocida la postura de UCD dice el escrito, observamos hoy que el PNV defiende en lo fundamental los mismos intereses. Su abstención en la votación acerca de la paralización de Lemóniz nos mostraba ya el carácter demagógico de sus declaraciones formales".

## Trasladará su sede a Madrid

### "MICHELIN" SE VA DE GUIPUZCOA

SAN SEBASTIAN, 9 (Europa Press).— La empresa Michelin ha convocado para el próximo día 17 de agosto una junta general extraordinaria, con el objeto de aprobar el cambio de domicilio social de la empresa de Madrid.

Michelin, que tiene fábricas en diferentes puntos del país (Andalucía, Castilla País Vasco y Madrid) cambiará su domicilio a la capital para evitar suspicacias entre las diferentes factorías a efectos de los diversos estatutos de autonomía, como es el caso del vasco.

En la junta general extraordinaria se decidirá también si se cambia el domicilio fiscal.

Dado que Michelin es una de las empresas contribuyentes más importantes de Guipúzcoa, el cambio de domicilio a efectos de pago de impuestos, causaría una merma de ingresos para la provincia de Guipúzcoa.

Un portavoz de la empresa ha afirmado que el cambio de domicilio social "no tiene transcendencia alguna para las restantes factorías en lo relativo a producciones e inversión y puestos de trabajo".



## Manda Garaicoechea

MADRID, 9.

BIEN sabe Dios que el asunto no está para apostar. Pero yo me arriesgo, yo apuesto con quien quiera que antes de octubre, es decir, antes de que se celebre el referéndum del estatuto vasco, tenemos a todos los presos de la cárcel de Soria en Vascongadas. Tengo algún dato a mano, pero no he querido llamar al señor ministro de Justicia, don Iñigo Cavero, porque don Iñigo no iba a querer contrastar nada conmigo, ni con usted, claro, si le habla de este tema. En el País Vasco, hágame caso, manda en este momento el PNV. Garaicoechea, vamos. No quiero decir que Garaicoechea tenga ya el poder real, no. Quiero decir simplemente que tiene un largo voto de confianza por parte del Gobierno central para adoptar las decisiones más pertinentes. Un ejemplo: Garaicoechea dice al gobernador civil que no actúen las Fuerzas de la Policía Nacional contra esta manifestación, y el gobernador ni lo duda, pero si se le ocurriese dudar o consultar a Madrid recibe, casi siempre, esta respuesta: Lo dió Garaicoechea y punto.

## ONAINDIA, ¿ADIOS?

Entonces, por curiosidad, simplemente por curiosidad, pregunto yo al personal: ¿por qué abandonó precipitadamente España el secretario general de EIA, señor Onaindia, unas horas antes de que estallaran las bombas en Chamartín, Barajas y Atocha? Y, válganos Dios, ni me responde el oráculo de Hamelín. Antes de hablar de ETA —lo prometo— yo siempre toco madera, porque nunca se sabe. Pero lo que sí se sospecha es que Onaindia —¿se fue a Bélgica?— temía una fulminante reacción de las fuerzas de seguridad del Estado después de la cruel matanza de Madrid. Casi nada.

## LA RUEDA DE PRENSA

Pero hay que desdramatizar: «Moscú aprieta, pero no ahoga», como me decía un diplomático belga que no se explicaba, además, por qué casi todos los periódicos, incluida la agencia Efe, dijeron que la rueda de Prensa de los de la ETA (político-militar) se había celebrado en Bayona. No se lo explicaba porque, como sabemos todos, incluida la Policía, la tal rueda de Prensa y el comunicado donde anunciaba la «suspensión» de la lucha armada fue dada de viva voz a un buen número de periodistas en un lugar de Navarra. Así que no tuve más remedio que decirle al diplomático: No te preocupes, España es diferente. Pero él respondió: ¿Qué narices va a ser diferente!, lo que ocurre es que no deben de andar bien las cosas por las alturas entre el Gobierno español y el francés. Y en esas circunstancias siempre es bueno echar la culpa de todo a los franceses.

## LO DE GUINEA

Después, claro, tengo que decir que por las cancelerías van diciendo, ¡pero están ustedes locos!, ¡pero están ustedes locos! Se refieren, claro, a la precipitación del Gobierno en el tema de Guinea. La sola insinuación oficial de que España conocía el golpe que se iba a producir en aquel país ha dejado asombrado al personal.

—Pues claro que conocíamos las posibilidades del golpe, nosotros, los americanos, los rusos, los chinos, los alemanes, los cubanos, etcétera, etcétera. Pero eso se sabe y no se dice.

Y, además, no se dice, añado yo, cuando hay algún indicio para pensar que el señor del golpe, es decir, el teniente coronel Teodoro Nguema, fumaba muchos puros habanos. En plata: que antes del golpe tenía muy buenas relaciones con los castristas.

## ABRIL-LEAL

Ya termino, pero antes quiero decirle que a estas alturas todavía no se sabe quién presentará el Plan Económico. No se sabe si será Abril o Leal. Y es que nadie quiere coger la pelota.

## EL RUMOR QUE GALOPA...

### El milagro de Abril Martorell

HEMOS entrado ya en la segunda semana de agosto, tiempo suficiente para que hayan podido llegar al litoral mediterráneo español todos los turistas que tenían proyectadas sus vacaciones en estas playas.

Pues bien, el agosto 79 se nos ha quedado con un treinta por ciento menos de turistas que 1978.

El fallo, ha sido principalmente en los hoteles, algunos de los cuales ya no tienen peticiones de plazas para después del 15 de agosto.

El panorama en la industria turística de la Costa Dorada, no es nada alentador. A la grave crisis de la hostelería, se une la del comercio con muy escasas ventas, ya que la tónica de los turistas, tanto nacionales como extranjeros, es que han salido de vacaciones con dinero justo para lo indispensable.

Los turistas extranjeros, principalmente alemanes, con los que ARAGON/expres ha podido contactar, no comprenden cómo ha sido posible la tremenda escalada de precios que España ha experimentado en poco tiempo. Se muestran altamente sorprendidos de los precios de los hoteles y de los servicios, y muchos de ellos no vacilan en decir que son sus últimas vacaciones en España, porque Grecia y Yugoslavia les ofrecen más tentadoras ofertas.

A nuestro amigo alemán, le hacemos ver que, a pesar de esos precios, nuestra hostelería está en quiebra. Ellos no lo entienden. Nosotros tampoco. Es el milagro de Abril Martorell.

De la Rica justifica el frenazo previsto en el "holding" para 1980

# "No queremos aumentar el déficit del INI"

BILBAO, 9 (Logos).— "Se trata de ver cuál es nuestra actuación para el próximo año. En estos momentos tenemos un déficit estructural de una gran importancia, como consecuencia del proceso que durante años anteriores se ha seguido en el capítulo de inversiones, sin tener financiación", ha manifestado José Miguel de La Rica Bazagoiti, presidente del "INI" que durante estos días se encuentra en Vizcaya por motivos personales, en relación con las informaciones surgidas sobre las perspectivas del Instituto Nacional de Industria para el próximo ejercicio.

"No queremos de cara al año que viene aumentar el déficit, sino llegar a enjugarlo, o por lo menos mantenerlo como este año", continuó diciendo en relación con este tema, añadiendo que el capítulo de las inversiones tiene que ser ante todo realista.

El plan del INI para el año 80, según su presidente abordará la problemática concreta de cada empresa, que forma parte del mismo, "habiéndose dado preferencia a un tipo de inversiones sobre otras, siempre tenien-

do en cuenta el beneficio que pueden aportar al país desde determinados puntos de vista, como productividad, puestos de trabajo, etc".

#### EL MAS PODEROSO

En total el capital de inversiones del INI para el año 80 se cifra en 212.000 millones de pesetas, exactamente 37.000 millones más que durante el presente año.

En el caso de que se mantenga esta inversión, es

decir, los 212.000 millones de pesetas, cada aportación supondría, según de La Rica, un aumento importante en la actividad pública, y por supuesto, el hecho de que sigue siendo el sector más fuerte del país.

Sin embargo, de cara a la creación de nuevos puestos de trabajo, con esta inversión el presidente del INI nos aseguró que se crearían un total de 10.000 puestos de trabajo y se iría hacia un mantenimiento del mismo.

En relación con la situación industrial, el presidente del INI calificó a la misma como de francamente mala, concretamente, dentro del INI el sector de energía se lleva el 60 por ciento de las inversiones, pese a que en este sentido este sector se encuentra bastante mejor que el pasado año.

#### HUNOSA, A PEOR

Sin embargo el grupo de empresas pertenecientes a sectores como el de bienes de equipo, Hunosa y otras, presentan una pers-

pectiva para este año "bastante peor que el año pasado. Las pérdidas de estas empresas van a superar en un 40 por ciento las pérdidas de las mismas durante el periodo del 78".

Sobre el plan económico que el Gobierno presentará en los próximos días, el presidente del INI indicó que éste va a abordar el tema de las empresas en crisis. Concretamente se está estudiando el tema de los aceros especiales que toca muy especialmente al País Vasco.

Empresas como Echeverría, Aceros de Lodio y Olarra son algunas de las que se encuentran en la lista que el Gobierno está preparando para paliar los efectos de la crisis sobre este sector.

La situación es realmente grave, aunque creó que es salvable con un reparto de los sacrificios por parte de todos. El año 80 va a ser un año muy duro en el que las centrales sindicales tendrán que aportar su grano de arena. A medio plazo, sin embargo, el momento económico puede tener solución.

### Ensidesa

## LA MAYORIA DE LA PLANTILLA, EN HUELGA

OVIEDO, 9 (Europa Press).— La gran mayoría de los trabajadores de las cuatro factorías de Ensidesa en Asturias se encuentran hoy en huelga respondiendo a la convocatoria efectuada por las centrales sindicales con implantación en la región en protesta por el proyecto de desmantelación de la factoría de Mieres que afecta a 720 trabajadores.

Según datos facilitados por los respectivos comités de empresa y la Oficina de Información de Ensidesa, los trabajadores no han acudido al trabajo en el turno de mañana, salvo en las secciones de conservación y mantenimiento en altos hornos, batería de cock, taller central y sinterización.

Comités de información han recorrido las factorías invitando al paro al personal de oficinas, sin que se hayan registrado incidentes.

En Vericia (Gijón) el paro afecta a unos 1.600 trabajadores de los 2.000 del primer turno. En Avilés 6.000 operarios de los 7.000 del turno de mañana se encuentran en paro. Se desconocen por el momento datos concretos de las factorías de La Felguera y Mieres. Ensidesa cuenta con un total de 26.000 trabajadores.

Para esta tarde, a las 6, está prevista una concentración en los terrenos de la factoría de Mieres, en adhesión a los trabajadores afectados.

### Antes de fin de año

## LAS TARIFAS DE CORREOS SUBIRAN UN 60 POR CIENTO

MADRID, 9. (Logos). — Las tarifas de Correos pueden subir hasta un sesenta por ciento antes de que finalice el año, según anuncia el diario "La Vanguardia". La medida, ya acordada por la Administración, ha superado el trámite de la Junta Superior de Precios.

La subida afectará globalmente en un sesenta por ciento los servicios postales,

pero hay servicios como el de franqueo de la Prensa y reembolsos que superarán el ciento por ciento.

De acuerdo con lo fijado por la Administración, el franqueo de la carta normal subirá de cinco a ocho pesetas —el 60 por ciento—; el de los impresos de difusión cultural de tres a seis pesetas —el ciento por ciento—; y los certificados, de ocho a quince pesetas.

## EL DIA

SANTORAL: S. Román y S. Cleto, mártires, y S. Domiciano, confesor.

EL SOL sale a las 5,19 y se pone a las 19,21 (hora solar).

LA LUNA sale a las 20,21 y se pone a las 6,46 (hora solar).

★★★

\* Si el buey se mirara el rabo, no hablaría mal de su amo.

\* Si el infeliz fuese por agua, la fuente se secara.

\* Si el mal no fuese sentido, el bien no sería reconocido.

1401.— Tamerlán destruye Bagdad, que por segunda vez queda en ruinas.

1753.— Gitanos sevillanos son autorizados a fundar una cofradía bajo la advocación de Nuestro Padre Jesús de la Salud y María Santísima de Las Angustias, uno de los espectáculos más típicos de la Semana Santa sevillana.

1848.— Montevideo sufre un fuerte terremoto. Primer fenómeno de esta índole en Uruguay.

1849.— Vencida por el hambre y el cólera, arriá Venecia la bandera tricolor, terminando así la primera guerra que Italia sostuvo por su independencia.

## EFE MERIDES

1868.— Sale para San Sebastián y Lequeitio la familia real española, veraneo que terminó en el destierro a consecuencia de la llamada "Revolución de septiembre".

1912.— Deja de existir Cándida María de Jesús, fundadora de la congregación de las Hijas de Jesús.

1914.— Fallece en Buenos Aires el presidente de la República Argentina, Roque Sáenz Peña.

1945.— Se lanza la segunda bomba atómica, de mayor potencia que

la anterior, esta vez sobre Nagasaki. Este hecho motivó que el Gobierno japonés depusiera las armas y solicitara la paz.

1974.— Gerald Ford jura el cargo de presidente de los Estados Unidos.

1976.— El huracán "Belle" se abate sobre la ciudad de Nueva York, con vientos de 180 kilómetros por hora.

1977.— Muere en Camaán (Estados Unidos) el intencor del teletipo Edward Kleinschmidt.

1978.— Los restos del Papa Pablo VI, trasladados a la basílica del Vaticano, donde permanecerán expuestos hasta su entierro.

## EL TIEMPO

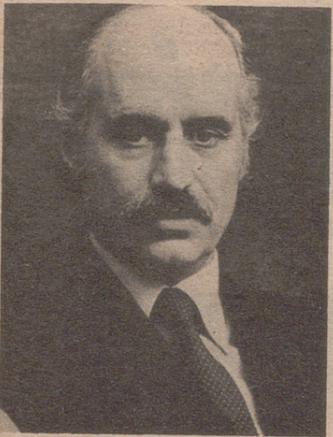
MADRID, 9. (Efe). —El Instituto Nacional de Meteorología anticipa para mañana viernes, cielo nuboso en el Norte de Galicia y Asturias, con alguna lluvia en el Cantábrico Oriental.

En los Pirineos y Alto Ebro el cielo estará nuboso. Intervalos nubosos al Norte de las Islas Canarias, con vientos del Norte Noroeste, que serán fuertes en Gran Canaria, y casi despejado en las demás regiones.

También está previsto un ligero descenso de las temperaturas en el Cantábrico y vertiente Atlántica.

# PRENSA match

## GARCIA TREVIJANO: "No fui el socio de Macías"



Antonio García Trevijano está de nuevo en el candelero político merced al golpe de Estado guineano. Francisco Mora le entrevista en "Diario de Barcelona".

**C**OMO puede usted negar, señor García Trevijano, su amistad con el derrocado dictador Macías?

— Ratifico que hace seis o siete años no tengo contacto alguno con Macías ni con el Gobierno guineano, por tanto no tengo conocimiento de la evolución de los acontecimientos actuales.

— Pero algunas fuentes propias de información tendrá un hombre como usted, tan vinculado durante tantos años a aquellas tierras, ¿no?

— Las informaciones que tengo me las han dado los últimos guineanos que acaban de llegar a España procedentes del exilio de Camerún, antiguos ministros de Macías, y que me han visitado.

— ¿Y cuáles son esas informaciones?

— Que el comandante Teodoro ha formado una Junta Militar en la antigua isla de Fernando Poo y desde allí, después de obtener el apoyo del Gobierno español, ha hecho un llamamiento a toda la población de Río Muni, pero que Macías continúa en Mengomo, en su ciudad natal, sin atacar el nuevo orden y defendiendo su jefatura.

— ¿Qué signo político puede tener el cambio "manu militari" a juzgar por la personalidad del comandante Teodoro que es quien lo capitanea?

— Teodoro es un militar a quien hasta ahora no se le conocía actividad política, pero es evidente que ha sido Macías quien le ha promovido desde el grado de teniente a los que ha ocupado hasta ahora; juzgue usted mismo...

— O sea, que no hay peligro de que se trate de un golpe izquierdista, vamos...

— De ninguna manera, puede usted estar seguro de que no.

— ¿Por lo que usted sabe, ha participado el pueblo de alguna manera en el derrocamiento de Macías?

— La participación del pueblo ha sido nula.

— ¿Qué ha sido el tal golpe entonces, a su juicio?

— Yo no sé lo que ha sido ni cómo ha sido gestado el derrocamiento de Macías, pero déjeme decirle que creo que toda acción conducente a liberalizar el régimen de Guinea, a restaurar las libertades y a acabar con la represión y con la dictadura es una acción en sí misma buena y loable por tanto. Ahora bien, los medios empleados para conseguir esa acción no son indiferentes, y ese es un asunto puramente guineano.

— Dígamelo más claro...

— Considero que la propia declaración de los portavoces del Gobierno español, diciendo que estaban en conocimiento y que han apoyado, es una declaración

de peligrosa injerencia en los asuntos internos de Guinea, porque el medio no justifica los fines. Esa es mi posición, pese a que yo estoy de acuerdo en que la dictadura de Guinea acabe y que se restauren las libertades en aquel país.

"Jamás he tenido en Guinea un solo interés comercial ni económico, ni antes ni ahora, a pesar de que "El País" haya dicho la barbaridad de hacerme socio y amigo del dictador y del tirano. Yo rompí con Macías en el '73", finaliza G. Trevijano. Nadie puede saberlo mejor que él...

## Cambiarle de nombre a España

Ricardo Utrilla trata en "Diario 16" con punzante desenfado uno de los temas nacionales que pese a su escaso alcance ha levantado agrias polémicas.

**E**L Gobierno Suárez no se ha enterado todavía de que, para demostrar eficacia, sólo le queda un camino: cambiarle el nombre a España.

Hay que seguir el ejemplo municipal y provincial de la izquierda, manteniendo los debidos niveles. Si concejales izquierdistas de Figueras y Lejona se contentaban con desbautizar calles y plazas, representantes comunistas de la provincia de Cádiz pretenden, con toda lógica, cambiarle el nombre a la provincia entera.

Por tanto, la tarea urgente que se impone desde ahora al Gobierno central es decidir cómo se va a llamar España en adelante. Es de esperar que cuente para ello con la aportación del reconocido ingenio de todos los españoles. No olvidemos que Tanzania tuvo que abrir un concurso internacional para

encontrar nombre y que resulta mucho más sencillo bautizar calles, plazas o provincias que un país.

La ciudadanía debe también velar para que el Gobierno Suárez no caiga en la facilidad o en la infantil soberbia y salga con nombres como Suarolandia, Ucedonia o Países Centrales de la Europa del Suroeste. Hay que exigirle más trabajo, más talento y más dedicación al tema, que para eso lo mantengamos con nuestros impuestos.

Aportación personal gratuita: Galearasca Mucavaba Vanasaca. Debería contentar a todas las regiones o países del Estado, representados por sus dos primeras letras, sin olvidar ni a las islas. (GA por Galicia, LE por León, etcétera). Hay que reconocer que el nombre ni práctico, pero le iría de perlas a un país que tampoco lo es.

## En la ardiente oscuridad

El drama de Lloret de Mar, con más de una veintena de muertos, ha levantado encendidos editoriales en muchos periódicos. Lo triste es, que, seguramente, en cuanto pase el verano y con él esta racha negra de incendios forestales, casi nadie se acordará ya del tema. Y a esperar al verano que viene... Veamos entretanto, lo que comenta "El Correo Catalán" en su editorial:

**L**A tragedia de Lloret —más de veinte muertos, mil hectáreas calcinadas— ha sacudido todas las sensibilidades. Ya la racha de incendios y la amenaza de que si las cosas siguen así nos quedemos sin bosques, por más marchas y campañas ecológicas que se hagan, nos había inquietado a todos. Pero es que en este incendio ha habido muchas víctimas: hombres, mujeres, niños. Y, sobre todo, lo peor de todo, es el dato de que el incendio se produjo casi simultáneamente en tres lugares situados de modo que inducen a algunos entendidos a declarar sin muchos rodeos que hay sospecha de que haya sido intencionado.

Si no hace mucho pedíamos un informe oficial sobre el conjunto de causas y efectos, un balance de fin de temporada cuando la racha haya pasado, hoy tenemos que pedir algo más inmediato y concreto. La presencia de ministros en el lugar de la catástrofe indica ya que se ha valorado en toda su trascendencia. Pero bastante desgracia ha tenido el país con el terrorismo antiturístico como para que esa sospecha lanzada públicamente no tenga confirmación o mentís, y se pongan en claro causas y circunstancias. "Criminales" ha llamado Tarra-dellas a los autores.

Las vidas que se han perdido, las hectáreas calcinadas, el daño a nuestros lugares turísticos —no llueve sobre mojado, sino que llamea sobre lo ardiente—, todo clama por esclarecer las sospechas de provocación en este nuevo incendio. Estamos, como diría Buero, en la "ardiente oscuridad" de una gran ignorancia.

## García Añoberos: "CATALUÑA NO GOZARA DE SITUACION PRIVILEGIADA"



BARCELONA, 9 (Efe). — "El Estatuto de Cataluña no refrenda una situación privilegiada" afirma García Añoberos, ministro de Hacienda, en unas declaraciones hechas hoy a "La Vanguardia".

"Con el estatuto, Cataluña tiene una alternativa que garantiza su financiación autónoma. En este texto está la base para una financiación razonable y suficiente compatible con el principio de solidaridad con todos los pueblos de España".

El ministro de Hacienda indicó que era muy difícil encontrar un mecanismo lógico para asignar los fondos del Estado a las comunidades autónomas y por esta razón los negociadores del estatuto han decidido aprobar unos criterios políticos y financieros adecuados. Insiste en que el criterio de solidaridad expresado en este capítulo, servirá para otros proyectos de estatutos de autonomía. Respecto a los costes de mantenimiento y desarrollo de las competencias de la Generalitat previstos en el estatuto, el ministro declaró que en estos momentos no se pueden valorar con precisión. Respecto a la negociación García Añoberos afirmó que no hubo graves problemas a lo largo de la negociación y desmiente que Trias Fargas diese un puñetazo en la mesa en un determinado momento de las negociaciones. Agregó que el tema de Hacienda se arregló sin tener que hablar con Suárez y que únicamente habló con Pérez Llorca, cuando se había llegado ya a un consenso.

Informa que no podía decir que en seis años estuvieran transferidos todos los servicios del Estado a la Generalitat; el plazo de todas las transferencias será fijado por la comisión mixta antes de dos años.

García Añoberos, sigue diciendo en sus declaraciones a "La Vanguardia" que "sea la constancia de buena voluntad por parte de ambas partes para una negociación eficiente". Respecto a la situación privilegiada o no de Cataluña el ministro de Hacienda dice "si es que se puede decir que Cataluña sustentaba una situación privilegiada ni las leyes ni la Administración conceden tal privilegio aunque es cierto que es mayor su renta".

Finalmente el ministro manifiesta su satisfacción por la redacción conseguida en el estatuto y acepta que dicha redacción modificaba algunos criterios de proyecto de ley de financiación de las autonomías. Confirma que existe un acuerdo político entre UCD y los partidos políticos catalanes para presentar con un mismo criterio un conjunto de enmiendas a dicho proyecto de ley orgánica.



El Foto



(De "Diario 16")

A primeras horas de la mañana de hoy, jueves, el presidente Suárez dio por finalizada su estancia en Brasil, y se trasladó con su comitiva a Quito, capital de Ecuador, donde tiene previsto mantener importantes contactos políticos con jefes de Estado latinoamericanos que, al igual que Suárez, se desplazarán a Ecuador para asistir al acto de toma de posesión del presidente ecuatoriano, Jaime Roldos.

El jefe del Gobierno español se entrevistará, en principio, con los presidentes de Costa Rica, Venezuela, Colombia y Ecuador, estos tres

últimos, miembros del Pacto Andino, con los que España desea mantener importantes relaciones. Asimismo el señor Suárez se entrevistará durante su estancia en Ecuador, con el secretario general de la OPEP, René Ortiz, y, probablemente con Violeta Chamorro, representante de la Junta de Reconstrucción Nacional de Nicaragua.

Con la llegada de Suárez a Ecuador, se inicia la etapa de mayor carácter político de su viaje, que sin duda será utilizada para incrementar las relaciones de España con los países latinoamericanos.

Jornada "política" del presidente en Sao Paulo

# Gobierno y oposición

## quisieron «capitalizar» a Suárez

SAO PAULO, 9 (Por J. Díez LAZARO, enviado especial).— La visita de Adolfo Suárez a Brasil concluyó con una recepción en honor de sus anfitriones en la que hubo relevantes personalidades de la oposición brasileña.

Esta fase de la visita aparentemente difumina el contenido "positivo" y "objetivamente económico" que había ambientado los días "claves" de Brasilia, en los que Suárez se entrevistó por dos veces con el jefe del Estado brasileño mientras los ministros que le acompañan cumplían un intenso programa de contactos con sus colegas brasileños del área económica.

Paradójicamente, en la capital financiera y económica del Brasil, comienzan las interpretaciones, "políticas" del viaje. En este sentido, no hay sino corroborar que aquí el prestigio del nuevo Régimen español es mayor de lo que había permitido preveer un relativo distanciamiento entre los países que incluso fue aludido como "inexplicable" en estos días en determinados ambientes.

### CAPITALIZAR A SUAREZ

Simultáneamente, Gobierno y oposición han intentado capitalizar de alguna manera beneficios políticos de una visita relevante, no sólo por la actualidad del proceso español —seguido aquí con especial atención— sino por las similitudes y diferencias que unos y otros creen encontrar con el reciente inicio aquí de una "evolución lenta y gradual" —al decir de la terminología oficial— hacia la democracia.

Los equívocos, no siempre atribuibles a las dificultades recíprocas del portugués y el español, han surgido cuando precisamente el oficialismo y la oposición han dilucidado cortés y cautelosamente sus posibilidades "bajo la alfombra" sobre la que paseaba, con toda desenvoltura el presidente Suárez.

El primer ministro español se mostró sorprendido por el grado de proximidad y afinidad personal conseguida en corto espacio de tiempo, con las personalidades más destacadas del Gobierno brasileño, al tiempo que descubría, que todos los temas que llevaba en la agenda en su intercambio con Brasil eran entendidos desde el principio por sus interlocutores.

Ahora queda solo saber si el cardenal Paulo Evaristo Arns, arzobispo de Sao Paulo y el más notorio representante de la Iglesia Progresista —mayoritaria— brasileña, el senador Paulo Brossard, Franco Montoro y los otros representantes parlamentarios de oposición pueden entender a Adolfo Suárez, con esa misma rapidez hasta el punto que el paso del dirigente centrista español sea fructífero para el "Mo-



El presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, y los ministros de Asuntos Exteriores y de Industria, señores Oreja y Bustelo, respectivamente, durante la comida ofrecida a los periodistas españoles, en el Club Naval de Brasilia. (Telefoto Efe)

vimiento Democrático Brasileño".

Otros significados partidos ilegales o potenciales —ya muy próximo el pluripartidarismo en el país— estuvieron representados en la recepción con que la delegación española se despidió de Brasil antes de seguir viaje a Quito (Ecuador).

Un portavoz de la delegación española declaró a la agencia Efe que "todos los políticos brasileños —independientemente de su ideología— que solicitaron entrevistarse con Suárez y todavía no lo han hecho, tendrían ocasión de hacerlo durante la recepción.

Departiendo con el "Grupo Socialista Histórico" de antiguos exilados españoles en Sao Paulo, y con los populistas brasileños actualmente reconocidos por la Internacional Socialista (el partido "Trabalhista", derrocado en 1964 por el régimen militar vigente) Suárez se vería en la contradicción de dar su perspectiva de cambio a personalidades que le harán sentirse "como en casa".

La izquierda aún más lejana de la legalización, también pidió el encuentro con Adolfo Suárez. Se trata de dirigentes políticos que, al igual que los "trabalhistas" se encuentran militando conjuntamente en el "Movimiento Democrático Brasileño", verdadera "acumulación de oposiciones" que está resintiéndose de esa misma circunstancia sin lograr adoptar una alternativa política consistente.

### ELOGIOS OFICIALES

Por último, del lado oficialista en Sao Paulo, también hubo una manifestación máxima de identificación del partido gubernamental con la personalidad de Suárez, cuando el gobernador del Estado más industrializado del país, Paulo Maluf —anfitrión de Suárez aquí— expresó que consideraba a su invitado "una de las mayores revelaciones de hombre de Estado de nuestro tiempo".

"Su excelencia —le dijo Maluf— y su Majestad el Rey Juan Carlos dan ejemplo de concien-

cia de los momentos históricos en los cuales las civilizaciones realizan su grandeza".

En todo el discurso de bienvenida a Sao Paulo, el hábil político que es también Paulo Maluf —desde otra perspectiva— hizo una única alusión a los temas económicos, que han inspirado de forma contundente las etapas anteriores de la visita.

España y la economía paulista —dijo el gobernador de Sao Paulo— pueden aproximarse más aún de lo que están ya, y su visita, tengo certeza, puede ser un incentivo de estas relaciones".

Maluf anunció a Adolfo Suárez en el banquete de gala que ofrecía en su honor en el palacio Dos Bandeirantes que la emisora local de la "TV Cultura" estudia la programación de un curso de lengua española a iniciativa del Gobierno de Sao Paulo lo que, según Maluf, "aumentará la comprensión de nuestros pueblos".

En resumen, cuando Adolfo Suárez, estaba rodeado en otro momento, ayer, de miles de españoles emigrantes que porta-

ban pancartas y banderas al son de músicas populares de España, el presidente se vió más afectado de emoción que en cualquier otro encuentro similar.

Suárez visitó el colegio español "Miguel de Cervantes", el mayor centro docente español de Iberoamérica y muestra magna de la pujanza de la colonia española en Sao Paulo, y más adelante asistió a una representación musical y deportiva en el pabellón deportivo de la Universidad Federal Paulista.

Mientras duraron ambas visitas Suárez confesó su emoción a los que lo rodeaban, mientras era sistemáticamente aclamado y materialmente arrollado por las manifestaciones de afecto de sus compatriotas en Brasil.

Se calcula en 40.000 el número de emigrantes que mantienen la nacionalidad española en todo el Estado de Sao Paulo, y pese a su número relativamente escaso frente a otras colonias paulistas como la japonesa, la portuguesa o la italiana, está muy caracterizada e integrada en la mayor urbe de Sudamérica.

Se  
VI  
DI  
EN  
CO  
SE  
Vein  
nidas  
oport  
sido  
contr  
por l  
la zon  
En  
cincu  
sonas  
sospe  
ident  
lugar  
que s  
depen  
tura  
de Se  
Ya  
seis d  
nidas  
vame  
vez  
identi  
veinti  
daban  
Se  
condu  
lo, al  
monta  
intent  
trelan  
los pa  
lesion  
no se  
sin q  
polici  
ra her

LA  
Y  
ta c  
exp  
gula  
de  
obl  
con  
de  
viva  
bus  
les  
mir  
nal  
do  
enco

La  
para  
carr  
a to  
biol  
aun  
dom  
con  
to d  
gres  
quis  
den  
tera  
nue  
prol  
a sa  
ram  
serp  
man  
las f  
telig  
sis.  
hom  
que  
natu  
tras:

## Sevilla

VEINTIDOS  
DETENIDOS  
EN UN  
CONTROL

SEVILLA, 9 (Efe).— Veintidós personas detenidas, pendientes de las oportunas diligencias, ha sido el resultado de un control especial montado por la policía sevillana en la zona de Chapina.

En principio fueron cincuenta y ocho las personas que infundieron sospechas o no pudieron identificarse en el mismo lugar del control, por lo que se las trasladó a las dependencias de la Jefatura Superior de Policía de Sevilla.

Ya en ellas, treinta y seis de las personas retenidas fueron puestas nuevamente en libertad una vez comprobadas sus identidades, mientras las veintidos restantes quedaban detenidas.

Se da el caso de que el conductor de un vehículo, al observar el servicio montado por la policía, intentó huir y fue a estrellarse contra uno de los patrulleros, sufriendo lesiones cuyo pronóstico no se ha facilitado pero sin que ninguno de los policías actuantes resultara herido.

Dos mil personas  
recibieron a los  
parlamentarios catalanes

BARCELONA, 9 (Agencias).— Unas dos mil personas, en representación de entidades, partidos y sindicatos de Cataluña, recibieron a la una de ayer, a los parlamentarios catalanes, procedentes de Madrid, en el aeropuerto de El Prat.

La llegada de los parlamentarios fue acogida con una gran ovación.

El secretario general de CDC, Jordi Pujol, declaró que "hay que reconocer que el presidente del Gobierno ha ayudado a la aprobación del proyecto de Estatut". Asimismo, Pujol dijo que su partido planteó muy seriamente al presidente Suárez, el tema de la cultura, que in-

cluía los apartados de enseñanza, televisión, y lengua catalana. "Expuse —añadió— al presidente que en estos temas no bromeábamos".

Antonio Gutiérrez, secretario general del PSUC, indicó que "este no es el Estatuto de la Moncloa y la prueba es ver lo que queda de los 59 puntos de desacuerdo presentados por la UCD". Como datos anecdóticos hay que decir que los militantes del PSUC fueron los más ruidosos a la hora de aclamar a sus representantes.

Por su parte, Antón Canyellas, presidente de Unió Democràtica-Centre Ampli, indicó que los 59 puntos de desacuerdo presentados por

su partido "eran una actitud para entrar en las negociaciones y adecuar el texto a las particularidades del Estado. Mi partido ha demostrado siempre una clara voluntad de dar un estatuto no sólo administrativo, sino también político. Tras cuarenta años de lucha contra la dictadura, estoy muy satisfecho en estos momentos.

Esquerra Republicana de Catalunya ha calificado de "pesimista" la aprobación del Estatuto por parte de la ponencia mixta, al no lograrse para este partido "las cotas de autogobierno a que Catalunya tiene derecho".

(Telefotos Efe)

## Aire libre

## COMO EVOLUCIONA LA VIDA

## LAS CUATRO LETRAS

A - M - O - R

YA se han cumplido once años. El 25 de julio de 1968, en Roma, junto a San Pedro y en la Fiesta del Apóstol Santiago, S.S. el Papa Pablo VI dió a la expectación del mundo su carta encíclica sobre la regulación de la natalidad. No sabemos si aquella tabla de principios doctrinales está haciendo de ley que obliga al hombre y a la mujer a la observación de una conducta moral en el más riguroso sentido cristiano de la palabra; pero sí sabemos que la cuestión está viva y que biólogos y psicólogos siguen obstinados en buscarle la solución acorde con las normas naturales y con las que dictan las doctrinas evangélicas, que miran más a lo sobrenatural y eterno que a lo terrenal y perecedero. Muchos siglos de silencio ha guardado la humanidad en torno al problema del sexo. Se encontró una fórmula de cuatro letras:

A - M - O - R

La palabra tenía ambigüedad de significados y servía para expresar todas las formas conflictivas entre la carne y el espíritu. Cuando el Cristianismo se decidió a tomar parte en el conflicto, encarriló esa función biológica hacia los dominios de la conciencia. Por eso, aunque de muy antiguo conocía los medios de ejercer dominio sobre la vida, los guardaba en clandestinidad, consciente de su falta de capital contra el mandamiento divino "creced y multiplicaos". El crecimiento progresivo de las poblaciones humanas, las grandes conquistas de la Ciencia, las metamorfosis que se suceden en las formas de convivencia social, traen una alteración en los valores estéticos de la vida. Pero la nueva sociedad se lanza, abordando las barreras de prohibición, a ganar el paraíso de la comodidad, aún a sabiendas de que en él encontrará, escondida en el ramaje del Arbol de la Ciencia del Bien y del Mal, la serpiente del pecado, que lo tentará enseñándole la manzana de una sexología positiva, esterilizada por las fuerzas demoníacas de la razón. A eso tiende la inteligencia: a sustituir el instinto por la partenogénesis. Y contra eso se alzó la palabra de Pablo VI: "El hombre no puede hallar la verdadera felicidad más que con el respeto a las leyes grabadas por Dios en su naturaleza". Volvamos a la fórmula de las cuatro letras:

La vida nace del "desnacerse" un hombre y una mujer cuando hacen sacramento del sentimiento del Amor.

\*\*\*

## LEALTADES MUSGUINEAS

ESTE calificativo de musguíneo dado al sentimiento de lealtad lo oí la otra noche en una tertulia de intelectuales de más o menos pelo a la que fui invitado. Seríamos una docena los concurrentes, cada cual con su libertad y su independencia para hablar y para callar. A los pocos segundos tomó la voz un hombre ya maduro, al que la vida debió baquetearle de lo lindo a juzgar por lo que empezó a decir. Tenía la palabra fácil, sustanciosa y cortante, y como a mí me gusta poner atención a los biendecires, quedé prendido en el palabrero del palabrero. A otro de los coloquiantes se le ocurrió sacar a colación el problema de la fidelidad y nos preguntó: "¿Qué es fidelidad? ¿Es una variante del amor? ¿Es un mandamiento que llevamos escrito en la conciencia desde que nacemos? ¿O es una manifestación de la voluntad que gira según sea el viento de los valores utilitarios?" Se hizo el silencio. Nos mirábamos los unos a los otros como si cada quisque buscara, en los ojos de los demás la respuesta adecuada a las preguntas. Y nos hurgábamos los adentros temiendo encontrar huellas de deslealtades inferidas y de deslealtades recibidas. Era una confesión interna. O mejor dicho: inter-yos. Podía ser posible que en las reconditeces del alma el palabrero estuviera riñendo una batalla de arrepentimiento y deslealtades, de cobardías y retractaciones. De pronto gritó: "¡La lealtad es un sentimiento musguíneo!". Los doce nos quedamos vacilantes, como si sintiéramos efectos de corrosión. Líquines, coralinas, hongos, trepaban por las escarpaderas del pensamiento, descomponiéndose por dioseros, miserables, deslealtados. ¿A qué venía esa comparación de la lealtad con las plantas musguíneas? Salimos a la calle. Yo me fui con el "deslealtado" por aquello de dime con quien andas y... Ibamos del brazo, con el gozo triscante de una amistad recién nacida. Nos parecía como si el Espíritu Santo hubiese descendido a nosotros a infundirnos la creencia en un supremo valor de nuestro ser bullía el convencimiento

de que la corrosión mata la materia pero no el espíritu.

\*\*\*

## "EL AGUA CORRE HACIA ABAJO"

PROGRESISTAS y antiprogresistas los ha habido siempre en todas las partes del mundo más o menos civilizadas. También ha habido vencedores y vencidos con sus respectivos partidarios; y arribistas, que según soplaran los vientos de la política, cambiaban de camisa inmediatamente. Las juventudes de ahora, como las de antes —y recuerdo mis tiempos de estudiante—, se han echado a la calle, algunos al ágora enzarzándose en pleitos que pretenden ser de progresividad y que se desmejaban en amenaza, protesta, extravagancia o violencia. A seguido del punto se me ocurre echar una mano a un ilustre suicida, Mariano José de Larra, testigo que fue en su niñez y pubertad de las reacciones absolutistas de "El Deseado" y de cómo España, flamenca y chula, ignorante y abestiada tirando de los varales de la carroza real, lanzaba el atroz rugido de "¡Vivan las caenas!". La juventud de "Figaro" era una juventud sin futuro vital, rota contra el muro de la desesperación. "¡Somos un pueblo impropio!", clamaba. Era la afirmación de un vencido. Y un escritor en derrota, sin esperanza, sufriendo de infelicidades conyugales y otras amorosas, va a caer, casi siempre, en pesimismo, endesgarradas visiones de la sociedad que lo rodea, encontrando en ella la imperfección moral de lo que significa el ejercicio del vivir. ¿Romanticismo? ¿Preveía la crisis de la Edad Moderna? Se anunciaba el 98 y Larra, con su caletaje, ya veía en lontananza una evolución ascendente y humana de la literatura. Pero hasta entonces y de bastante atrás, la España literaria se enseñaba a los españoles como un país anestesiado en morbosa indolencia. En el frenesí de su loca pasión, malherido por el amor y por el procomún, en el minuto más trágico y triste del 12 de febrero de 1837, Mariano José de Larra se levantó la tapa de los sesos de un pistolotazo. De entonces acá, "el agua corre hacia abajo". Es un proverbio chino.

José María  
HERNANDEZ PARDOS

Las víctimas del incendio de Lloret de Mar

# Se metieron en

# una trampa mortal

*Nunca se debe huir cuesta arriba de un incendio forestal*

GERONA, 9 (Logos).— La Oficina de Prensa del Gobierno Civil ha emitido un comunicado según el cual puede hablarse de provocado el incendio ocurrido anteayer en el que encontraron la muerte 21 personas.

“Según datos facilitados por la delegación provincial del Ministerio de Agricultura hacia las diez de la mañana del día siete de los corrientes se inició un incendio forestal con dos focos claramente identificados, separados por una distancia superior a los dos kilómetros, uno en la finca el llar, término de Blanes, y el otro en la finca “Candausa” de Lloret de Mar. A medida que el frente de fuego avanzaba se iban incrementando los efectivos para su extinción: dos hidroaviones, uno de la base de Reus y el segundo de Baleares, cinco autobombas pesadas del servicio de extinción de incendios de la Diputación de Barcelona y Cuerpo de Bomberos de Lloret, Gerona, Santa Coloma, grupos de boscatans de Vidreres y fuerzas del Ejército desplazándose una compañía con el material correspondiente, dotada asimismo de ambulancias y personal médico-sanitario. Al propio tiempo se dispuso el desplazamiento de todos los medios tanto humanos como materiales de que dispone ICONA en la comarca donde se produjo el siniestro así como de las comarcas vecinas. Todo ello en concurrencia con los efectivos de la Guardia Civil, cuyo general jefe de zona se trasladó al lugar del incendio; Policía Nacional al

mando del coronel jefe de la circunscripción de Catalunya y vecinos de Lloret y pueblos adyacentes.

Las tareas de extinción fueron dirigidas desde su inicio por la Jefatura Provincial de ICONA. Este siniestro pudo ser dominado y extinguido totalmente sobre las once de la mañana del miércoles. Según el Ministerio de Agricultura la superficie afectada por el incendio comprende principalmente los términos de Lloret y Blanes y en menor medida los de Vidreres y Tordera con un total aproximado a seiscientos cincuenta hectáreas de las que la mitad aproximadamente corresponden a las urbanizaciones de Lloret Blau, Saiguaviva Park, Masía Lloret, Los Pinars, Lloret Vert, Puig Ventós y La Creu de Lloret, lo que requirió por parte del personal dedicado a las tareas de extinción una dedicación especial a la vertiente humana que presentaba la situación, evacuando a los habitantes de las edificaciones amenazadas especialmente y en defensa de las edificaciones y chalets habitados y vehículos de turismo, muchos de los cuales también sufrieron los efectos de las llamas.

El total de víctimas ha sido de veintiuna y un herido grave. Según la nota del Gobierno Civil



Desde primeras horas de la mañana, fuerzas del Ejército, Policía Nacional, bomberos y personal especializado recorrieron ayer metro a metro la zona donde se declaró un incendio que costó la vida a 21 personas. (Telefoto Efe)

esta masacre sobrevino por el pánico que se adueñó de todos ellos, intentando buscar una salida por una vaguada donde las llamas, dada la configuración del terreno, avanzaron con mayor rapidez, alimentadas por la corriente de aire que la misma canalizaba. Aquella hondonada se convirtió en una trampa mortal.

Se espera que en el curso de las próximas horas se conozca la identidad de las ocho víctimas que aún permanecen en el ano-

nimato. Los cadáveres se hallan en Lloret de Mar para ser trasladados a sus respectivos puntos de origen.

### NO SE DEBE HUIR CUESTA ARRIBA DE UN INCENDIO FORESTAL

“Si como parece desprenderse de las investigaciones las desafortunadas víctimas del incendio forestal de Lloret de Mar intentaron ponerse a salvo de las llamas subiendo ladera arriba, no

podieron hacer nada peor para intentar escapar”, han declarado a Logos fuentes próximas a ICONA.

Según un manual que ya ha alcanzado dos ediciones y que ICONA ha repartido con profusión en todo el medio rural y entre aquellas personas que se han mostrado interesadas por él, las personas que se vean sorprendidas por un fuego en el monte deben tratar de atravesar las llamas y escapar por la zona ya quemada. Nunca deben intentar huir subiendo, ya que esto significa trabajar a favor del fuego. En un terreno ascendente, las llamas que actúan de abajo hacia arriba van avanzando con más rapidez, ayudadas por la más fácil desecación de la vegetación y porque se produce un efecto de “tiro” que facilita la marcha del fuego. Asimismo, el humo siempre tiende a dirigirse hacia las partes más altas por ese mismo efecto. Como por otra parte, la huida cuesta arriba es más difícil y el humo afecta a los pulmones y la visibilidad, el tratar de escapar en estas circunstancias resulta casi imposible.

Esto es lo que parece haberse producido en el incendio de Lloret de Mar, donde las víctimas, quizá por el nerviosismo y el miedo no se percataron, además de que la zona por la que intentaban alejarse del fuego estaba cubierta de un matorral espesísimo que impedía el avance rápido, según han podido comprobar los técnicos de ICONA destacados en la zona.

## “Icona” lo tiene muy estudiado

# ASI ARDE UN MONTE

MADRID, 9 (Logos).— Unicamente los incendios provocados por el rayo resultan completamente ajenos a la intervención humana; los restantes, que suponen el 94 por ciento del total, son imputables a diversas causas relacionadas con la acción del hombre, según se señala en el “Manual de prevención y lucha contra los incendios forestales” editado por ICONA.

El 34 por ciento de los incendios forestales obedece a negligencias: quema de pastos, de residuos agrícolas o forestales y de desperdicios; trabajos y explotaciones de monte, realizados o no con auxilio del fuego; hogueras encendidas por excursionistas, deportistas o transeúntes para comida, luz o calor; imprudencias de fumadores, etc. El 7 por ciento se debe a los ferrocarriles: chispas y carbonillas en las máquinas alimentadas por carbón. El tres por ciento a diversas causas, como líneas eléctricas, maniobras militares, cohetes y globos, motores, máquinas, automóviles, etc. El ocho por ciento son intencionados, aunque podría decirse que en los últimos meses esta cifra puede haberse incrementado ante la sospecha evidente de que los recientes incendios han sido provocados voluntariamente.

Por último, los orígenes del 42 por ciento restante no se llegan a determinar claramente y se agrupan bajo la denominación de causas desconocidas.

Existen tres clases de fuegos forestales: los de superficie que se extienden quemando el tapiz herbáceo y el matorral. Suelen ser los más frecuentes porque este tipo de vegetación, al acusar rápidamente la falta de humedad y arder con facilidad, resulta muy propicia para la inicia-

ción y propagación de las llamas. Gran número de incendios empiezan siendo de superficie. Los fuegos de copas son los que avanzan consumiendo las copas de los árboles. Como a esa altura el viento es mayor que en la superficie, las llamas avanzan a mayor velocidad. Finalmente existe el fuego de subsuelo que se propaga bajo la superficie, alimentado por materia orgánica seca, raíces o turba, su desplazamiento es el más lento.

### PROPAGACION DEL FUEGO

En un monte llano y homogéneamente poblado, un fuego que se inicia un día de calma, se extiende con la misma velocidad en todas las direcciones, quemando una superficie de forma circular. Más como tales supuestos no suelen darse, la velocidad de propagación de los incendios difiere, no sólo de unos siniestros a otros, sino en los distintos frentes del fuego. Se denomina “borde” de un incendio a su perímetro en llamas; “cabeza”, a la parte del borde por donde el fuego avanza con mayor rapidez e intensidad; “cola” es aquella parte que menos progresa, y los “flancos” son los contornos laterales del fuego.

### CERROS Y VALLES

A efectos de extensión, interesa conocer qué factores influyen en la propagación del fuego y, dentro de lo posible, en qué medida. Previamente, conviene recordar algunos fenómenos: El calor desprendido por la combus-

ción provoca el calentamiento de las capas de aire situado sobre el arbolado en llamas. Esta elevación provoca una succión de aire frío, casi a ras de suelo, que contribuye a activar la combustión. El sol calienta de forma más patente los valles que las cumbres. El aire correspondiente a las partes más bajas de terreno se calienta, por lo que aparecen corrientes de viento ladera arriba. Un fenómeno de signo contrario tiene lugar durante la noche, al enfriarse antes los cerros que las vaguadas.

Análogamente, la humedad desaparece más fácilmente en las horas solares. Las maderas están constantemente intercambiando humedad con el medio ambiente, hasta alcanzar una posición de equilibrio. Este fenómeno debe tenerse en cuenta para orientarse sobre la humedad que contengan los combustibles leñosos.

Entre los factores que influyen en la propagación del fuego figura la vegetación. Ha de considerarse la combustibilidad de la composición botánica de un monte; la densidad de la vegetación, ya que la proximidad de las plantas facilita la rápida propagación de las llamas; no resulta menos ajena a la propagación la distribución vegetal por estratos herbáceos, arbustivos y arbóreos. Por ejemplo, las masas puras de pinos ofrecen menos resistencia al paso del fuego que las mezclas con frondosas. Todo ello se ha de tener en cuenta a la hora de actuar en la extinción de un incendio en el monte.

La configuración del terreno ejerce una destacada influencia en la propagación del fuego. La forma clásica de desplazamiento de las llamas en una zona no llana es

la elíptica en razón de la ladera es la combustión de los árboles por ignición, perfil muy formado... La intensidad de los incendios... Aspectos de variación de las aproximaciones y desplazamientos. Finalmente desde la una cantida.

La vida 2 senta

## Testimonio de una familia de Zaragoza "NUBES DE HUMO CUBRIAN LLORET"

ZARAGOZA, 9 (ARAGON/expres, por ANDY LOPE).— La tragedia de Lloret de Mar también pudo ser nefasta para una familia de zaragozanos. Ellos, que habían ido a descansar con sus hijos a dicho pueblo marino en la Costa Brava, se encontraron envueltos en una situación que pudo ser más grave si el viento hubiera sido de signo contrario. El hotel donde ellos se encontraban —los únicos españoles— el Imperial Park, está situado en la zona de la carretera comarcal de Lloret de Mar y en frente de las llamas llegó a situarse a menos de un kilómetro del mismo. "A/e" conversó con los señores de Meco, sobre este incendio queegó la vida de veintiuna persona.

### NUBES DE HUMO CUBRIAN LLORET DE MAR

Joaquín Meco, con su esposa Pilar y dos hijos pequeños fueron testigos de excepción en el incendio de Lloret de Mar.

—Este se debió de producir sobre las seis o las siete de la mañana, pues a las ocho y media —nos dice el Sr. Meco— yo salí a la terraza del hotel y en el cielo ya había columnas de humo.

—¿Pero al principio se pensó que era tan importante como luego fué realmente?

—Sinceramente nó. Sin embargo, a pesar que desde muy temprano empezamos a oír sirenas, de bomberos, policías etc., y era un dantesco espectáculo, no creo que pensasen que iba a adquirir el frente de llamas tanta amplitud.

—¿Cómo se quedó el cielo a consecuencia de esta catástrofe?

—Lo que al principio era una sola columna de humo, fué aumentando y poco a poco el cielo se llenó de nubes de humo de una manera totl. El sol parecía que había incluso desaparecido.

—¿Hubo pánico entre la población civil?

—Hay que distinguir —según mi entender— dos partes en el incendio. Por la mañana, que empezó a ser combatido por los equipos de socorro, y a partir de las tres de la tarde, que realmente es cuando el incendio adquirió una gran magnitud, debido a la brisa que se levanta del mar, y entonces es cuando el fuego se les fué de las manos a los equipos de bomberos. En el primer momento nadie le tuvo miedo y la playa estaba a tope. Sin embargo, a partir de la hora de comer más de un extranjero estuvo a punto de hacer sus maletas y marcharse.

—¿Qué es lo que hizo que Lloret de Mar no se viera afectado?

—Desde luego el viento que lo empujó hacia el interior. Si este es de signo contrario hubiera al-

canzado hoteles que estaban llenos de turistas.

### LAS LLAMAS A MENOS DE UN KILOMETRO DEL HOTEL

—El hotel donde estábamos hospedados, se hallaba situado a menos de un kilómetro del frente de las llamas, pero afortunadamente éstas se propagaron hacia el interior.

—¿Cómo reaccionaba la gente?

—Los extranjeros no movían un dedo por ayudar en las tareas de rescate. Ellos habían ido a descansar. Además, la mayor parte es gente joven "pasota" y a ellos les importaba poco el incendio.

—¿Qué decía la gente sobre el origen del mismo?

—Sin duda alguna que había sido provocado, pues a la hora del comienzo del mismo es muy difícil que se produzca un accidente fortuito.

—¿Trabajaron mucho los aviones para apagar el incendio?

—Por la mañana sólo había uno que cargaba el agua del mar y la echaba sobre el grueso del incendio. Más tarde y visto el incremento de las llamas llegó otro más, que colaboró. Sin embargo, pienso que eran insuficientes ante tan gran desastre ecológico.

—¿A consecuencia del incendio ha habido anulaciones en los hoteles?

—Yo no sé que es lo que habrá hecho la gente. Yo que iba a estar unos quince días y a los dos días, me vine, porque ir a descansar y verte envuelto en un incendio de esas proporciones es algo que no gusta a nadie. Los hoteleros están muy afectados, pues aparte de la publicidad

negativa que se hace de Lloret de Mar, la naturaleza y el paisaje de esta villa marinera ha cambiado de una manera radical a consecuencia del incendio.

Una vez más la tragedia fué vivida por unos zaragozanos que, afortunadamente salieron con vida del incendio de Lloret de Mar.



En la foto, un grupo de personas procede a colocar en un staud el cuerpo calcinado de una víctima. (Telefoto Efe)

## MONTE

Por lo menos el ocho por ciento de los incendios son provocados intencionadamente

la elíptica. Si hay viento, la dirección de avance variará en razón de su mayor o menor intensidad. Cuando una ladera está ardiendo, el aire caliente que se desprende de la combustión, al elevarse, va desecando matorrales y árboles próximos de niveles más altos, adelantando así su ignición, al tiempo, las vaguadas, si son profundas y de perfil muy pendiente actúan como verdaderas chimeneas formando un tiro que activa el siniestro.

La influencia de la temperatura, es decisiva en estos incendios por lo que el verano es su época más álgida.

Aspecto también importante es el viento que actúa de varias maneras: aportando oxígeno a la combustión, aproximando las llamas a los árboles que aún no arden, y desplazando chispas y pavesas que originan nuevos focos. Finalmente, la influencia de la humedad, interesa desde la circunstancia de que una planta que contiene una cantidad determinada de agua ofrece mayor resistencia.

La vaguada de Los Pineros, zona donde perdieron la vida 21 personas a consecuencia de un incendio, presenta un aspecto desolador, después de extinguirse el fuego. (Telefoto Efe)





**COSSIGA, EN EL PODER**

ROMA. — El primer ministro italiano Francesco Cossiga, sentado junto a los miembros de su Gabinete durante la primera reunión celebrada en el Palacio Chigi. En esta reunión, que fue larga y difícil, han sido elegidos 54 subsecretarios. (Telefoto Efe - Upi)

Por la extraña muerte de un diplomático

**DURO ATAQUE SOVIETICO A SUIZA**

MOSCU, 9 (Efe). — La Unión Soviética lanzó ayer una insólita y dura acusación contra el Gobierno suizo, y contra "uno de los Estados imperialistas", se supone que Estados Unidos, al involucrarlos en el asesinato de un diplomático soviético.

El pasado 7 de abril fue hallado muerto en una habitación del hotel "Aarauerhof" de la ciudad suiza de Aarau, el diplomático Leonid Panchenko, de 32 años, que trabajaba como funcionario en una organización internacional.

**NO SE CREEN LO DEL SUICIDIO**

Las autoridades suizas, tras proceder a la autopsia del cadáver, que presentaba numerosas hendiduras en los brazos y fue hallado desangrado en el baño, testificaron que se trataba de un suicidio.

Sin embargo, el diario gubernamental "Izvestia" publicó ayer un largo artículo rechazando la versión suiza y acusando a los servicios de contraespionaje suizos de haber asesinado a Panchenko.

El diplomático, según el Kremlin, "fue asesinado ferozmente" y este crimen "suscita la ira e indignación de los soviéticos", afirmó el periódico del Gobierno.

Aun que se afirma en el artículo que no se acusa a "los órganos oficiales suizos" de haber asesinado "ellos mismos" al diplomático soviético, "Izvestia" insiste repetidamente en sugerir que "el contraespionaje suizo actúa en numerosos casos a espaldas del Parlamento y del pueblo suizo".

El Gobierno protestó por la extraña actitud de las autoridades suizas en este caso, según explicó el diario, ya que al parecer, "no fue satisfecha" la petición de que un médico soviético asistiera a la autopsia del cadáver.

**SILENCIO DESDE ABRIL**

No obstante, el cadáver de Leonid Panchenko fue entregado a la URSS, donde se procedió a una nueva autopsia, que según "Izvestia" confirma las sospechas soviéticas.

"La tragedia de Aarau, según el diario, ocurrió el siete de abril, pero hasta la fecha la URSS no ha recibido ni respuestas suficientemente exhaustivas a las preguntas, ni resultados detallados de la autopsia (la primera), ni copia de los interrogatorios de los testigos".

El diario moscovita aseguró que en el cadáver del diplomático se encontraron residuos de LSD, "uno de los preparados psicotóxicos más activos", (la dietilamida del ácido lisérgico) pero no en todos los órganos del cuerpo de Panchenko.

**EL "LSD" COMO ARMA**

La droga, aseguró "Izvestia" pudo ser inyectada en el organismo de Panchenko "únicamente por un extraño y con designio determinado". El diario comentó a continuación de este duro pasaje de los servicios especiales de Occidente "utilizan el LSD para influir en la psiquis del individuo".

La conclusión de la tesis soviética es que sólo pudo tratarse de "un error en la dosis del preparado con el que se pretendía debilitar a la voluntad de Panchenko", o "un asesinato premeditado, provocado por causas que desconocemos hasta ahora, pero supongamos que por la negativa de Panchenko a colaborar con el espionaje extranjero".

El artículo extendió también su acusación al Gobierno suizo y a "las autoridades locales", por "tolerar" que con este motivo se emprendan "campanas de calumnias contra la URSS", para crear un "clima de hostilidad y desconfianza" hacia el personal soviético que trabaja en las organizaciones internacionales de Suiza.

**ELISEOS DESDE HOY**

¡VUELVE! «SOLDADO AZUL» PARA CONTARNOS UNA MARAVILLOSA HISTORIA DE AMOR QUE SOLO UNA MATANZA PUDO DESTRUIR

**SOLDADO AZUL**  
SOLDIER BLUE



CANDICE BERGEN  
DONALD PLEASANCE  
PETER STRAUSS

DIRECTOR: RALPH NELSON

TECNICOLOR JOHN ANDERSON

5-7-9-11

(MAYORES DE 14 AÑOS)

**VICTORIA HOY ESTRENO**

TODA LA FUERZA ARROLLADORA DE LAS ARTES MARCIALES PUESTA AL DESCUBIERTO

¡ESTACERIANTE! ¡EXPLOSIVA! ¡ASOMBROSA!  
¡SOLO ESPECTADORES CON NERVIOS DE ACERO PODRAN SOPORTAR  
TODA LA TENSION DE ESTE FILM DE ACCION ARROLLADORA!

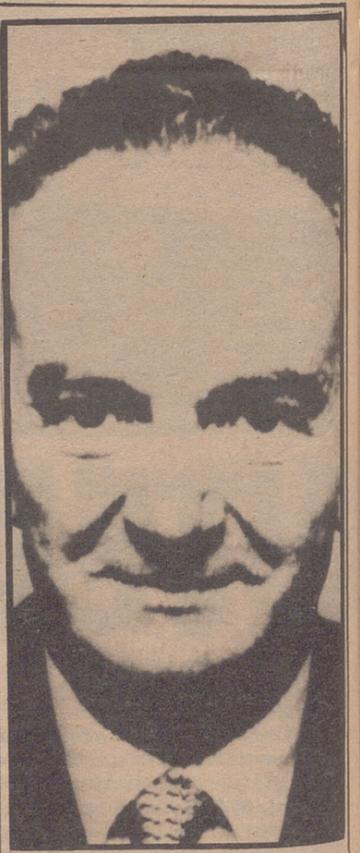
**EL HOMBRE DE LA MANO DE ACERO CONTRA EL DRAGON ROJO**



CHANG, CHING, CHING, CHIENG PIN  
CHIEN LUNG EASTMANCOLOR

5-7-9-11

(MAYORES DE 18 AÑOS)



**EL FINANCIERO QUE NO APARECE**

ROMA. — La presunta desaparición del financiero italiano Michela Sindona, ocurrido el pasado jueves en Nueva York, ha movido a la mayor parte de los partidos políticos a proponer una investigación parlamentaria. Sindona debía comparecer ante el tribunal del distrito de Nueva York en septiembre como responsable de la quiebra del Rankin Bank, propiedad del desaparecido. Se desconocen las causas de su desaparición. (Telefoto Efe - Upi)

Habla uno de los exportadores de whisky escocés

## "INTENTAN DESTRUIR EL MERCADO"

● Se dice que algunas marcas de whisky contienen agentes cancerígenos

LONDRES, 9 (Efe).— La industria escocesa del whisky, el artículo de exportación más rentable y más famoso de Escocia, está enfurecida por las informaciones según las cuales algunas marcas de whisky contienen agentes causantes del cáncer.

"Parece que alguien intenta destruir el mercado del whisky" ha declarado encolerizado uno de los administradores del negocio

exportador del whisky que tiene su sede en Londres después de la publicación de la institución "The National Science Foundation and the Food and Drugs Administration" de los Estados Unidos.

"Esta clase de gente puede causar terribles daños", añadió. "Es posible que emprendamos una acción legal".

Escocia exporta las cuatro quintas partes de todo

el whisky que produce y los Estados Unidos importan una tercera parte de la exportación total. Las exportaciones del pasado año proporcionaron 661 millones de libras esterlinas (1.460 millones de dólares). Los Estados Unidos pagaron 428 millones de dólares —equivalente a 194 millones de libras esterlinas— pero además el whisky escocés es simplemente popular en todo el mundo.

Lanzó un rayo que paralizó a un general y a dos policías

## UN EXTRATERRESTRE, EN CONTRA DEL CONGRESO SOBRE OVNIS

RIO DE JANEIRO, 9 (Efe).— Un caso de "contacto inmediato de tercer grado" se produjo en la ciudad de Alegrette en el Sur de Brasil donde se celebraba el "II Congreso de Navegología" para estudiar la existencia de los platillos volantes, informó ayer la Prensa de Rio de Janeiro.

Según las noticias un "extraterrestre" vestido extravagantemente y sin cabello lanzó un rayo color violeta que paralizó al general Moacir Uchoa y a dos policías que se hallaban en el estrado.

El policía, Carlos Vieira Gonçalves uno de los afectados, comentó que la reac-

ción "del ser extraño se produjo cuando una persona del público pidió la atención del Congreso en torno a su presencia".

"El rayo no sólo paralizó a los que alcanzó, sino que provocó una luz tan intensa que impidió ver el momento en que el extraño ser desa-

parecía de la sala", agregó el testigo.

El policía Vieira Gonçalves dijo que quedó paralizado durante 25 minutos y que al día siguiente amaneció con las piernas hinchadas "sin que los médicos pudieran dar una respuesta a su malestar".

Esta aparición denunciada por la Prensa se produjo un día después que vecinos de Alegrette denunciaran la presencia de un OVNI que sobrevoló el centro y zonas suburbanas durante más de media hora.

## Irán: SIETE NUEVAS EJECUCIONES

TEHERAN, 9 (Efe-Reuter).— Siete miembros de la policía secreta del Sha (Savak) han sido ejecutados hoy por un pelotón de fusilamiento, en la ciudad de Tabriz, informó la emisora "La Voz de la República Islámica".

Los siete fueron declarados culpables de torturas y de corrupción, por un tribunal revolucionario y la vista del proceso fue presenciada por un millar de personas.

### AZOTADO ANTES DE SER FUSILADO

Un hombre de sesenta años, condenado a muerte por incesto, recibió cien latigazos en público, antes de ser ejecutado por un pelotón de fusilamiento, informa el periódico "Bamdad" de Teherán.

Ramazanali Kermani fue ejecutado ayer en la localidad de Savéh, al sudoeste de la capital iraní, tras comparecer ante un tribunal revolucionario islámico.

## CINE GOYA HOY ESTRENO

La gracia, la belleza y la picardía en una película tan galante como libertina



CATHERINE DENEUVE  
MICHEL PICCOLI  
MICHELE MORGAN y  
PIERRE CLEMENTI EN



## "Benjamin" EL DIARIO DE UN JOVEN INOCENTE

CON FRANCINE BERGE • ANNA GAEL • CATHERINE ROUVEL • ODILE VERSOIS Y CON JACQUES DUFILHO

GUIÓN DE NINA COMPANEEZ • DIRIGIDA POR MICHEL DEVILLE • FOTOGRAFÍA DE GHISLAIN CLOQUET

UNA PELÍCULA PARAMOUNT COLOR

Desde mañana en **ARAGON** una gran exclusiva.

**ARAGON**  
expres

## "ROJO, PAR Y PASA..."

(EL FASCINANTE MUNDO DEL JUEGO EN ESPAÑA)

- ★ A los dos años de publicarse la normativa del juego en España, 15 casinos funcionan a lo largo y ancho de nuestra geografía. Otros esperan aún la "luz verde", para abrir sus puertas.
- ★ Qué es y cómo funciona un casino. Quiénes son los hombres que lo mueven. El "distinto" mundo de los croupiers. Sus ventajas y sus inconvenientes.
- ★ Quién y cómo se juega en España. La ruta del dinero. Medidas de defensa contra el fraude. La picaresca.
- ★ Pérdidas y ganancias. Un mundo mezcla de realidad y fantasía. Conversación con Maestre Aznar, impulsor de un casino en auge.
- ★ Policía. Sistemas de vigilancia. Mecánica del juego. El Casino y su "entorno".

UNA SERIE SOBRE EL FASCINANTE MUNDO DEL JUEGO EN ESPAÑA, REALIZADO POR UN EQUIPO DE E.P.R. (EUROPA PRESS REPORTAJES), EN EXCLUSIVA PARA

**ARAGON**  
expres

## TEATRO ARGENSOLA PROXIMO SABADO, DIA 11 PRESENTACION, 7 TARDE Y 11 NOCHE

¡Extraordinario Acontecimiento!  
Producciones JOSÉ LUIS MONTORO presenta  
La Gran Compañía de Revistas de

**JUANITO NAVARRO**

PRESENTACION EN ESPAÑA DE **NAAMN THOYKO** LA ESTRELLA INTERNACIONAL

ARTISTA INVITADA **GINA BANO** LA VENUS CUBANA

en el estreno de la revista

**ESTA NOCHE CONTIGO!**  
Libro de NAVARRO y BAREGO Música de ALGUERO

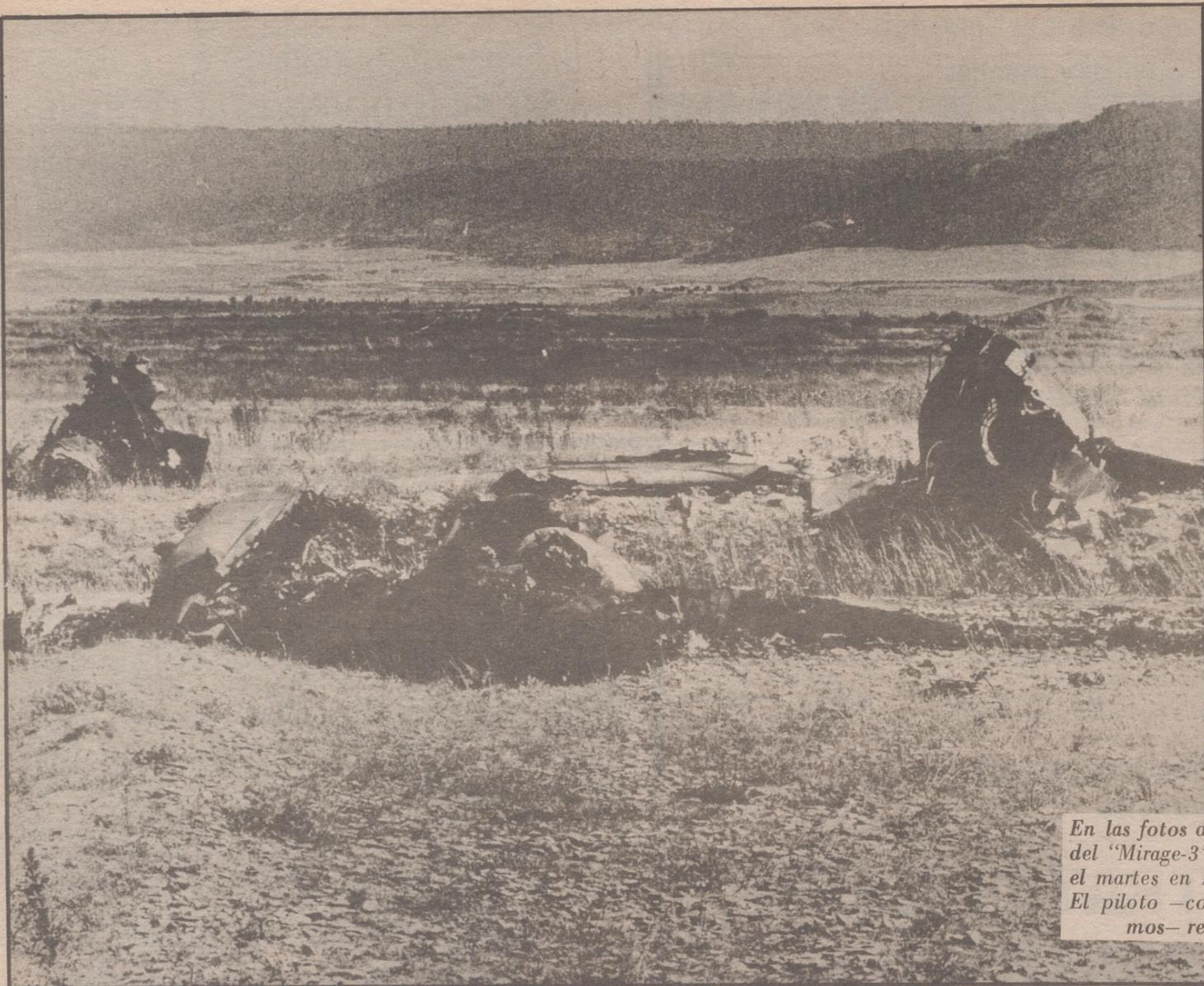
COLABORACION PRIMERA ACTRIZ **MARUJA BOLDORA**

**BALLET LIVERPOOL DANCER'S**

¡¡ PREMIO DE LA CRITICA COMO LA MEJOR COMPAÑIA DE REVISTAS 1978 !!

(Mayores 18 años)

Encargo de localidades en taquilla



En las fotos de Efe, los restos del "Mirage-3", que se estrelló el martes en Bardenas Reales. El piloto —como ya informamos— resultó ileso.

# BARDENAS REALES

## 22 pueblos junto al Polígono

A raíz del accidente que el martes pasado le costó un Mirage-III a nuestras Fuerzas Aéreas y rondó una posible nueva catástrofe al país, nuestro colaborador S.M. AGUSTI ha realizado el siguiente

informe sobre la Comunidad de Bardenas Reales, el Polígono de Tiro, las prácticas que en él se realizan y las medidas de seguridad tomadas.

La Comunidad de pueblos de las Bardenas Reales empieza a configurarse en el 888, bajo el reinado de Sancho García, consolidándose tal y como hoy la conocemos por una Real Cédula de Felipe V de 14 de abril de 1705.

Las Bardenas ocupa una extensión algo superior a los 400 Kms.<sup>2</sup>, lo que supone un 4% de la provincia de Navarra, y tiene regulada su situación jurídica por unas ordenanzas especiales, cuya última modificación data de 1963. Agrupan a 19 pueblos, más las comunidades de Salazar, Roncal y del Monasterio de la Oliva, lo que supone un total de 22 núcleos de concentración urbana.

Según los cronistas de la época, en sus orígenes el paisaje era bastante diferente a lo que hoy se puede contemplar, ya que cuentan la anécdota que de sus bosques salió la madera que serviría para la construcción de la Armada Invencible. En la actualidad aquello es un páramo desierto.

El primer contrato de la Comunidad con las Fuerzas Aéreas data del 14 de junio de 1955 y en el mismo se recoge que se renovará automáticamente cada año, en caso de que ninguna de las dos partes exprese explícitamente deseos de lo contrario. La cuota que el Ejército del Aire paga por el usufructo del terreno ha ido aumentando con el paso del tiempo, estando en la actualidad cerca de las 800.000 pts. En la reciente reunión mantenida por las autoridades militares de la IIIª Región Aérea y el conjunto de alcaldes de la zona, estos manifestaron su intención de aumentar la cuota para la próxima renovación, no habiendo inconveniente para ello por parte militar.

### EL POLIGONO DE TIRO

El Polígono de Tiro utilizado para el entrenamiento de los pilotos es de una extensión aproximada de 20 Kms.<sup>2</sup>, forma rectangular, de 8,5 Kms. de largo de 2,5 de ancho. Está rodeado por

una carretera de circunvalación, construida el año pasado, y las instalaciones militares están divididas en dos grupos: zona de acuartelamiento y el campo de tiro propiamente dicho.

En este hay situados siete blancos, destinados cada uno a un ejercicio distinto según el tipo de munición o el objetivo que se persiga. El blanco principal lo forma un camión de chatarra rodeado por tres circunferencias de 25, 50 y 100 mts. de radio, lo que desde el aire da una imagen de diana perfecta. El blanco n.º 2 es el llamado "de explosivos", pues es el único sobre el que se realiza fuego con munición real. Este sólo lo pueden utilizar los aparatos de las Fuerzas Aéreas españolas, estando totalmente prohibido a los norteamericanos el hacer entrenamiento con cartuchería que no es fumígena.

El resto de los objetivos está destinado a cohetes, bombas de alto calibre, ametrallamiento, napalm, etc... El blanco n.º 6 es un simulacro perfecto de unas instalaciones aéreas enemigas, con sus

Sólo las Fuerzas Aéreas españolas están facultadas para practicar con fuego real

Según un estudio del Alto Estado Mayor el porcentaje de accidentes en el Polígono desde su puesta en funcionamiento no sobrepasa el dos por mil

hangares, camiones, aparatos, convoyes,...

### CONTROL DE VUELO Y TIRO

El Control de Vuelo y Tiro está a cargo de un Oficial Controlador Aéreo, siempre de nacionalidad española, que cambia semanalmente por turno rotatorio entre todas las plantillas de las Bases que mandan sus aviones a entrenar a las Bardenas. Es el responsable y máxima autoridad sobre todo lo que ocurra en lo que pudieramos llamar "espacio aéreo del Polígono", hasta el punto de que, en el momento en que un avión entre en ese "espacio aéreo" esté pilotado por quien sea, queda automáticamente bajo las órdenes directas del Jefe de Con-

trol de Vuelo y Tiro. El es el que supervisa, da los partes y órdenes y aperece, si es necesario, el piloto en cuestión. Al ser un apereamiento, este tiene que abandonar inmediatamente el Polígono.

Por lo que al acuartelamiento se refiere, en él hay destinada una Compañía de Tropa y 30 ó 35 profesionales: Suboficiales, Oficiales y un Comandante al mando del cual se encuentra la Unidad. Los soldados que pertenecen a su Servicio Militar en el Polígono son todos ellos voluntarios y disfrutan de un régimen de permiso especial, pues al ser naturales de los pueblos de Bardenas Reales pueden prestar mucha ayuda a sus familias en las labores de siembra y recogida de la cose-

Este es un...  
ciales que...  
presta a la...  
Los mo...  
con mayor...  
tas instala...  
tom F-IV...  
(Francia),...  
te americ...  
en España...  
TAS (Espa...

### ACTIVIDAD EN EL POLIGONO

Las ur...  
con mayor...  
instalacion...  
ro estan fe...  
lecto y ex...  
tras Fuerz...  
Hasta l...  
zan Escua...  
nises (Val...  
rrejón (Ma...  
Zaragoza...  
El hora...  
los aparat...  
a 10,40 y...  
dando el...  
sición de...  
de sábado...  
tanto loc...  
en que las...  
rradas. As...  
vidad mili...  
recogida d...  
dos los a...  
con el pe...  
junio y jul...  
to.  
La plan...  
dades all...  
desde Ma...



# REALES:

## Polígono de Tiro

Este es uno de los servicios especiales que el Polígono de Tiro presta a la Comunidad.

Los modelos de aparatos que con mayor frecuencia utilizan estas instalaciones son los Phantom F-IV (USA), Mirage-III (Francia), Phantom F-V (patente americana, pero fabricación en España) y los SUPER SAE-TAS (España).

### ACTIVIDADES DEL POLIGONO

Las unidades españolas que con mayor frecuencia utilizan las instalaciones del Polígono de Tiro están formadas por lo más selecto y experimentado de nuestras Fuerzas Aereas.

Hasta las Bardenas se desplazan Escuadrillas con Base en Manises (Valencia), Albacete, Torrejón (Madrid), Morón (Sevilla), Zaragoza, etc...

El horario de utilización para los aparatos españoles es de 9,40 a 10,40 y de 12,45 a 13,45, quedando el resto del día a disposición de la USAF, a excepción de sábados, domingos y festivos, tanto locales como nacionales, en que las instalaciones están cerradas. Asimismo, cesa toda actividad militar durante la época de recogida de las cosechas, que todos los años viene a coincidir con el periodo de mediados de junio y julio. En total un mes justo.

La planificación de las actividades allí realizadas se efectúa desde Madrid, siendo competen-

cia del Mando Aereo de Combate (MACOM). Esta planificación de actividades de programa, como mínimo, con un mes de anticipación.

### LOS AMERICANOS TAMBIEN TIRAN

La utilización del Polígono por parte de las Fuerzas Aereas Norteamericanas queda recogido en el Art. 5.º, párrafo 2.º, del Acuerdo Hispano-Norteamericano de Colaboración y Ayuda. Así como en el Art. 1.º del Acuerdo Complementario n.º 6. Todos estos acuerdos finalizan en 1981, quedando bajo la competencia del organo legislativo nacional decidir sobre su renovación y las condiciones de la misma si hubiera lugar a ello.

Las unidades de la USAF que realizan los ejercicios de tiro pertenecen a la 406 Ala Táctica de Entrenamiento y se desplazan hasta Zaragoza desde casi todas las Bases que EE.UU. tiene repartidas por Europa. Especialmente desde Holanda, Alemania e Italia.

### MEDIDAS DE SEGURIDAD

Según un estudio realizado por el Alto Estado Mayor, el porcentaje de "accidentes" padecidos en el Polígono de Tiro de Las Bardenas Reales desde su puesta en funcionamiento no sobrepasa el 2 por mil. Aparte de las medidas de seguridad propias de toda instalación castren-

se y de las específicas del Ejercito del Aire, en el Polígono de las Bardenas se han dictado algunas de caracter especial, dada la configuración de la zona. Entre ellas destacan el que ningún aparato puede hacer la entrada en esta área con una altitud por debajo de los 5.000 pies.

Está terminantemente prohibido alcanzar la velocidad ultrasónica sobrevolando la zona.

Para evitar cualquier tipo de problemas de vuelo, que pudieran repercutir en la seguridad de la población civil, se han modificado, haciéndolos más estrictos, los llamados "mínimos meteorológicos" para el pilotaje aereo: 3.500 pies de techo de nubes; 5 Kms. de visibilidad nítida y 50 nudos de velocidad tope del viento.

Citemos por último, dada la actualidad del tema a raíz del reciente accidente del Mirage-III, que todas las mañanas, antes de que comiencen los ejercicios, un destacamento de tropa, especialmente instruido para esta misión al mando de un Suboficial Especialista Armero, realiza una recogida del material bélico (munición) empleada el día anterior y que quedó diseminada por el campo. Recordemos que la causa del accidente del comandante Poyo-Guerrero fue un rebote de un proyectil, de los lanzados por su caza, contra algún objeto metálico o pétreo del suelo. El proyectil fue a alojarse en el reactor de su avión, produciéndose inmediatamente el fuego.

Por la explosión de un pozo petrolífero en las costas mexicanas

## LA "MAREA NEGRA" SIGUE SIENDO UNA INCOGNITA

MEXICO, 9 (Efe).— La empresa estatal "Petróleos Mexicanos" (Pemex) aseguró ayer que los "listones" de aceite producidos por el pozo "Ixtoc-1", no representan ningún peligro para las costas del Sureste de Estados Unidos.

De acuerdo con un informe oficial de "Pemex", divulgado aquí, las "manchas" de crudo que aparecieron 80 kilómetros mar adentro, frente a las costas del estado norteamericano de Texas, fueron dispersadas.

Señaló, asimismo, que la presencia de pequeñas esferas de asfalto, al Norte de la población estadounidense de Bronswville, son un fenómeno "antiguo" que no había sido investigado hasta ahora.

Las pequeñas esferas, añadió, provienen de las aguas de ríos mexicanos y norteamericanos que arrastran aceite de instalaciones petroleras de ambos países situadas en sus márgenes.

Este fenómeno, siempre según "Pemex", ha sido observado desde hace varios años y en la temporada de lluvias, como la actual, se acentúa.

Reiteró que estudios al respecto, hechos por científicos de la Universidad de Texas y de la propia "Pemex" han dictaminado que las esferas no producen ningún efecto tóxico para las especies marinas.

La empresa estatal mexicana apuntó después que en la dispersión de "listones" de aceite, está empleando productos compatibles con la flora y la fauna marina, para evitar al máximo cualquier daño a la ecología.

### "DIGESTION" MARINA

El "Ixtoc-1" derrama diariamente alrededor de 20.000 barriles diarios de petróleo. De ellos, el 50 por ciento se queman en la superficie, el resto, que se derrama en el mar, es recogido, se dispersa o evapora, en tanto que los residuos sufren una "digestión normal", subrayó la empresa petrolera.

"Pemex" insistió en que los "listones" que amenazaban las costas norteamericanas fueron dispersados hace cinco días y añadió que espera que, de presentarse la llegada de aceite a las playas, sea insignificante.

Por otra parte, en esta capital más de un centenar de militantes de los partidos Comunista mexicano, Revolucionario de los Trabajadores y Mexicano de los Trabajadores, exigieron la comparecencia del director general de "Pemex", Jorge Díaz Serrano, ante la Cámara de Diputados.

Los izquierdistas indicaron que es necesario que Díaz Serrano facilite un informe sobre su actuación al frente de "Pemex", que calificaron de "equivocado".

El incendio del "Ixtoc-1" dura ya 65 días y el derramamiento de crudos que produce, amenaza la zona pesquera considerada como la más rica de México.

### OPTIMISMO EN USA

Los vientos contrarios al avance de la "marea negra", que avanza hacia las costas del Estado oeste-meridional de Texas, impidieron ayer, miércoles, la llegada a la zona de nuevas materias contaminantes procedentes de la explosión del pozo petrolífero mexicano "Ixtoc-1".

Las favorables condiciones meteorológicas han creado un ambiente de optimismo entre la población local y el cuerpo de guardacostas de la Armada de los Estados Unidos, que intenta contener la acumulación de residuos de petróleo.

Los primeros informes sobre la peor "marea negra" de la historia, señalaban la dificultad de luchar contra una amenaza sin precedentes, basada en la existencia de bolas de alquitrán y residuos derivados del petróleo que se desplazan hacia la zona a unos trece metros de profundidad.

Empero, las informaciones de que los gobiernos de los Estados Unidos y de México están vigilando conjuntamente la operación de limpieza y el anuncio de la llegada de material norteamericano a México desde los Estados Unidos infundieron más confianza en la resolución del problema.

### DERRAME DE PETROLEO: NUEVAS TECNICAS

El fracaso de las técnicas tradicionales para terminar con los derrames de petróleo de los pozos marinos obliga a ensayar nuevas técnicas —declararon ayer, miércoles, en México los especialistas de la empresa estatal "Petróleos Mexicanos"—.

Los técnicos de la empresa estatal mexicana intentan ahora reducir el flujo del pozo mediante un "bombardeo" con bolas de plomo, de 6,8 centímetros de diametro y dos kilos de peso, que se introducen en la perforación a razón de ocho por minuto.

Los técnicos esperan "atorar" el pozo, con unas 50.000 de estas esferas, en los próximos tres días, lo que permitirá reducir el flujo de petróleo y aplicar un "precinto", a base de gelatina o cemento.

Además, la empresa está perforando dos pozos de alivio, que no estarán listos hasta octubre, para detener el derrame de petróleo.

# BENGALAS

## Casas en ruina

**I**NDUDABLEMENTE la ciudad, por algunas partes, se nos está quedando vieja. Lo que no quiere decir que seamos partidarios de que a todos los barrios y a todos los edificios viejos se les declare "monumentos artísticos nacionales". En la última sesión de la Comisión Municipal Permanente fueron declaradas varias casas de distintas calles en estado de ruina. Estamos seguros de que hay muchas más que merecen tal declaración. Esto naturalmente, tiene sus más y sus menos, sobre todo, por lo que se relaciona con la especulación del suelo. Yo sé de una "solterona", (y la califico así, no por lo grande, sino por los años que lleva de soltera), que, después de haberse pasado mucho tiempo rezando a San Antonio, para que le proporcionara un marido, ahora reza a San Pancracio, para que la Comisión de Urbanismo declare en estado de ruina una casa que heredó de sus padres, y cuyas viviendas las tiene arrendadas por cuatro perras.

Y es lo que dicen los avispaditos sobrinos de la solterona tía: "De esa forma, no tendrían más remedio que desalojar las viviendas y la tía podría vender a precio de oro aquel vetusto edificio. Nunca faltará una entidad bancaria que se lo pague bien. ¿Cómo poner coto a este tipo de especulación?"



## Falta de sensibilidad

**C**ON tantos atentados, tantos accidentes, tantos incendios forestales y tantas catástrofes, nos estamos insensibilizando, que viene a ser algo así, como animalizando. Creo que la sensibilidad es lo más bello que puede tener el ser humano. De ella nace o ella origina y propicia la delicadeza, la educación, el civismo, el amor, la ternura, la comprensión... Y hemos llegado a un estado de falta de sensibilidad, que nada nos hace mella, hasta el punto de que ya ni nos deleita lo bello, ni nos repugna lo feo. Y lo que es peor: que vivimos como despreocupados de todo, ajenos a todo, inhibiéndonos de toda responsabilidad, con lo que nos convertimos en seres desaprensivos e irresponsables. Haciendo recaer este insulto sobre nosotros mismos.

He oído lamentarse de ello a una madre de familia, que se mostraba cohibida y "avergonzada" por manifestarse así: "Dirán que esto es sensiblería que estos "romanticismos" no se llevan", me confesaba con pena.

¡No se preocupe, señora ni se avergüence de ello, porque le honra! Y siga aconsejando a sus hijos, que cuando vayan de excursión al campo, echen los desperdicios en una bolsa, en vez de derramarlos por el suelo. Y siga preparándoles las viandas, para que se lleven la comida hecha, y así no tengan necesidad de encender fuego. ¡Ay, si todos fuéramos así!



## Monumentos nacionales

**P**ARA mí, el mayor y mejor monumento nacional es el que teníamos en la Edad Media y del que conservamos bien poco. Y ese poco que nos queda, lo estamos destruyendo rápida y criminalmente durante este verano. ¡Qué lástima que ese monumento natural de bosques y tierras sanas esté quedando convertido en un erial de tierras calcinadas y bosques devastados!

Por eso, y por tantas manías destructivas de todo lo que no haya sido hecho o sugerido por el demagogo de turno, nos tenemos que abrazar a las nobles piedras viejas, aunque algunas tengan mucho de viejas y poco de nobles. También en esto de-

bemos de andar con cuidado y hacer las cosas con ponderación y criterio realista. El pecar de excesivamente románticos podría conducirnos a intentar conservar "in eternum" casas y cosas, calles y calzadas, que hacen desmerecer a la ciudad y que solo crean inconvenientes de todo tipo: urbanísticos, sanitarios, sociales, de servicios... ¡Sean conservados en buena hora los edificios nobles y los monumentos artísticos, aunque haya que trasladarlos de lugar, si su actual ubicación estorba; pero destruyamos aquellos que, junto a estos, les hacen desmerecer y hacen desmerecer a la ciudad! ¡Y no olvidemos que no todo lo viejo es noble ni digno de ser conservado!



## Obras urbanas

**L**OS sufridos ciudadanos que se ven obligados a sufrir los rigores del verano sin salir de la ciudad, o abandonándola solamente durante los fines de semana, se irritan frecuentemente, ante el obstáculo que suponen las obras que en las calzadas y en las aceras se están efectuando. La contrariedad es comprensible, como es plausible también el que tales obras se realicen en esta época del año precisamente, que es cuando menos molestias proporcionan, porque hay menos habitantes y cuando antes se consolidan los trabajos, favorecidos por la bondad del

tiempo.

Lo que sí pedimos una vez más es que en cada obra se emplee el menor tiempo posible; que, si no se dispone de medios técnicos y humanos, que no se dé comienzo a unas, sin haber terminado otras. Y, sobre todo, que no ocurra, como en otras ocasiones. Bien reciente tenemos el ejemplo de un tramo de Coso Bajo, que perdimos la cuenta de los días que emplearon en las obras, porque llegaron a convertirse hasta en meses. ¿Es que no hay sanciones para los adjudicatarios "morosos"?

Las jóvenes, más dispuestos a convertirse en donantes

## TRANSPLANTES DE ORGANOS:

# Opina la calle

ZARAGOZA, 9 (ARAGON/expres).— Con la aprobación de la nueva ley sobre trasplante de órganos, se abre una mayor posibilidad de vida para muchos españoles. Sin embargo, el primer inconveniente es encontrar las personas que estén dispuestas a donar sus órganos para que otro ser vivo pueda sobrevivir. "A/e" ha pulsado la opinión de los zaragozanos. ANDY LOPE recogió sus respuestas y realizó el siguiente reportaje.

"MI CUERPO ES SOLO MIO Y PARA NADIE MAS"

Las personas son reacias a contestar en temas delicados como este. Sin embargo, doña Amparo Villegas, cuarenta y seis años, casada, sin hijos, después de pensárselo, contestó:

— Yo la verdad es que no he leído esa ley de la que usted habla, pero sin embargo, mi cuerpo es solo mío y cuando muera quiero que lo entierren.

— ¿Pero si algún órgano suyo puede dar vista a un ciego, no cree que debemos de dejar que hagan ese trasplante?

— Oiga, yo lo siento; pero a mí nadie me quita mis ideas. Eso estará muy bien, pero que a mí me dejen tranquila.

Así que optamos por dejarle con sus ideas.

"CREO QUE ES MARAVILLOSO EL AYUDAR A OTRA PERSONA"

Ahora estamos en la nueva "zona" de la plaza de San Francisco. Carlos Martí, diecinueve años, próximo estudiante de Medicina.

— Sin duda alguna —nos dice— esta ley sobre trasplante de órganos es algo que debería haber existido hace tiempo.

— ¿Será entonces beneficiosa para la sociedad?

— Sí. No hay más que pensar en los ciegos o personas que necesitan un riñón o cualquier otro órgano.

— ¿Tú estás dispuesto a donar algún órgano?

— El día que yo fallezca, creo que si pueden trasplantar los ojos o salvar a alguien con mis riñones, es lógico que lo haga.

— ¿Has comentado con otros amigos este tema?

— Realmente, no. Sin embargo, la gente joven es más dada a hacer estas cosas que los "viejos".

"EL MAYOR ACTO DE CARIDAD"

Charlamos con Lori Gómez, joven trabajadora, muy guapa y muy interesada por todo lo que ocurre en nuestro país.

— Bueno, yo sobre este tema sé lo que habéis sacado los periódicos. Claro que habrá que esperar al desarrollo de la ley para conocer exactamente su contenido.

— ¿No te importa donar un riñón a una persona que lo necesita?

— Si yo fallezco y alguien puede salir beneficiado, es algo normal. Incluso, yo diría que es el mayor acto de caridad hacia otro ser humano.

— ¿Tú perteneces a alguna sociedad que se dedica a los trasplantes?

— En televisión veo los anuncios sobre la necesidad de donaciones de ojos y riñones para que otros enfermos puedan sanar, pero hasta la fecha no he llamado para ser una "donante" en potencia. Sin embargo, ahora habrá que hacerlo.

"LOS TRASPLANTES DEBEN SER GRATUITOS"

Tal vez han sido causas del azar, lo que nos ha llevado a entrevistar a don Luis Carlos Jove, casado, con dos hijos, uno de ellos casi ciego y con la necesidad de un trasplante de córnea.

— Para mí sería maravilloso que todos los españoles donásemos algún órgano a las personas que lo necesitan. Sin embargo, hay muy pocos que lo hagan y además hay que resolver muchos problemas técnicos, legales y también monetarios.

— ¿Por qué?

— Yo tengo un hijo "casi" ciego y la única solución que me dieron en Barcelona, era hacerle un trasplante de córnea; pero hay que ver quién es la persona que quiere ayudarle. Casi siempre, los familiares piden dinero para los "gastos" y en algún caso que yo conozco le costó más de doscientas mil pesetas.

— ¿Que pagaron a los familiares del donante?

— Sí, porque como no había ningún papel escrito, pues había que aceptar eso.

— ¿Usted no tiene recursos económicos?

— Desgraciadamente, no, y aunque en sí las operaciones son gratis, si se tiene la Seguridad Social, luego hay muchos problemas de todo tipo.

Celebrado ante notario del I. C. de Zaragoza

## NUEVO SORTEO —450 PASAJES— PARA EL GRAN CRUCERO MEDITERRANEO DE LA CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

El próximo día 20 se sorteará, por mantenimiento de saldo, los 100 pasajes restantes



Ayer, día 8, en el salón de actos de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, ante notario del Ilustre Colegio de Zaragoza, se procedió al sorteo de otros 450 pasajes para el Gran Crucero exclusivo por el Mediterráneo, con que obsequia la Caja a sus clientes, y que se iniciará el día 30 de septiembre.

En el transcurso del crucero, nuestros clientes de Aragón, Rioja y Guadalajara, tendrán ocasión de visitar notables ciudades y lugares del litoral mediterráneo, en tanto que la estancia a bordo estará amenizada por fiestas, concursos y todo tipo de distracciones seleccionadas especialmente para ellos.

En las visitas a tierra serán acompañados por azafatas y personal del departamento de Relaciones Públicas de la Caja. Con respecto a la organización, basta decir que se han previsto hasta los menores detalles.

Otro punto importante es que el sorteo se ha planificado de forma que correspondan pasajes a las zonas de actuación de todas las sucursales de la Institución, en las cinco provincias.

El próximo día 20, y tomando como base el mantenimiento de saldo, tal como se ha informado ampliamente en las oficinas de la Caja y a través de Prensa, radio y folletos divulgativos, se realizará el sorteo de los 100 pasajes restantes, que completan los 700 del Crucero exclusivo.

¡Ah!, una sorpresa agradable serán los menús de a bordo, que comprenden lo más selecto de la gastronomía francesa, de la italiana y, por supuesto, de la española.

¡Bien venidos a bordo!

# FORO Ae

## ARAGONESISMO, NO SIMPLE ZARAGOCISMO

EN el último Pleno celebrado por el Ayuntamiento de Zaragoza, sus concejales suscribieron y aprobaron unánimemente, una moción en apoyo de la iniciativa autonómica.

Creemos que ello está muy bien y que así lo han entendido muchos zaragozanos.

No obstante, si está muy bien que el Ayuntamiento de Zaragoza recabe la iniciativa autonómica, estaría muy mal que tratase de que esa iniciativa se acomodase a la imagen y semejanza de la Ciudad a la que dicho Ayuntamiento representa.

Una cosa es el aragonesismo hecho desde Zaragoza, capital de la Región y otra harto distinta, que desde dicha capital se haga simplemente zaragozismo.

Esto último no sería admisible, pero conste para evitar suspicacias, que no hago más que elogiar la iniciativa de aquel Ayuntamiento y de apuntar, eso sí, un peligro.

Sabemos de sobra cuanto hay de localismo estéril en las rivalidades provinciales o entre municipios de la misma provincia. Teruel y Huesca, lo mismo que Catalayud, siempre han tenido la sensación de ser marginadas por Zaragoza.

Hay un fondo de verdad en ese sentimiento de frustración por la culpa ajena, que duele a ciudades aragonesas merecedoras de mejor suerte. Pero no debe hacernos olvidar la existencia de otras causas que no es el caso de analizar ahora.

Por el camino de los localismos nunca lograríamos que Aragón creciera. La ciudad más pequeña siempre tiene querellas contra la más grande, de las próximas.

Pero tomada conciencia de ese riesgo de localismo, no caigamos en el otro, esto es, en el de suponer que lo que sea bueno para Zaragoza, sea bueno para el resto de Aragón.

Veamos un simple ejemplo. Si en la futura organización autonómica, prevaleciera la representación inspirada en índices demográficos puros y no corregidos energicamente por el factor territorial, la Ciudad de Zaragoza dispondría por sí sola de más de la mitad del poder regional de decisión.

Un sociólogo italiano escribía con indudable acierto, que el gobernante tiende a identificar las necesidades públicas con las de su medio.

— ¿Cómo ponernos a salvo de esta tentación? Pues impidiendo que Zaragoza-capital cuente con una representación desmesurada.

Aragón está despoblado; su densidad media, creo que es de 24 habitantes por Km<sup>2</sup>, la más baja de España y es de suponer que queramos la autonomía para corregir también nuestros desequilibrios, no para acentuarlos.

Este es uno sólo de los graves aspectos que debemos estudiar y resolver con prudencia, al abordar el estatuto, si no lo solucionamos bien, Aragón dejará de existir a pesar de la autonomía y aunque Zaragoza crezca todavía más.

El Ayuntamiento de Zaragoza ha dado un paso al frente y todos debemos congratularnos; ahora debe ser la Diputación General de Aragón la que se ocupe de extender la iniciativa autonómica a todo Aragón, tantas veces propugnada por el Partido Aragonés Regionalista.

Estamos a tiempo de hacer bien las cosas o de dejar que se hagan rematadamente mal; esa es la alternativa y a nuestro juicio, no hay otra.

HIPOLITO GOMEZ DE LAS ROCES  
Presidente del Partido Aragonés Regionalista

LIBROS  
POSTERS  
REVISTAS  
FOLLETOS  
PERIODICOS  
PROPAGANDAS

(departamento propio de creatividad y maquetado)

talleres de  
"ARAGON EXPRES"

pidamos presupuesto

Marcial, núm. 2 - telef. 216983  
- ZARAGOZA -



(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para ARAGON/express)

# SIGUE SOBRANDO

## PAPEL

fuerte retraimiento del dinero, y la mayor presencia de oferta. Algunos signos positivos como las mejoras de 2 enteros en Cros y Carburos, y en lo negativo retrocesos de 3,5 en Dragados, 2 en Fomento y Vallehermoso y gran número de importes menores. Varios señalamientos de papel sin operaciones, entre los que destaca Motor (-3) y repeticiones en bancos industriales, mientras que los comerciales anotan bajas de 3 puntos en Santander, y de 2 en el resto, salvo Central que repite. El cierre flojo y sin variantes.

drola por importe unitario, seguido de Iberduero con 0,75 y Sevillana con 0,50. Solamente Aceros sale favorecido en el metalúrgico con 1, perdiendo este mismo importe Hornos y Auxiliar, 1,50 descuenta Tubacex y Cerrajería y 3 Menera. Para los bancos el mayor demérito es el del Popular con 5, seguido con el -4 del Santander, Bilbao, Hispano y Bancaya lo hacen con 2, posiciones que contrastan con la ganancia de unidad de Banesto y Quesada. Sin apenas contrataciones las químicas, y cuando se producen en descenso de 5 en Petróleos y 0,5 Explosivos. Cierre aplanado.

sectores, aunque con menos intensidad, la oferta también estaba generalizada. Los grupos bancarios a pesar del papel mencionado, se manifiestan equilibrados en cuanto a cotizaciones, destacando las bajas de 5 en Popular, 4 en Urquijo y 2 en Santander. Sigue el goteo en el sector eléctrico, perdiendo hoy un entero Fecsa y Unión, 0,75 Hidrola y 0,25 Iberduero y Sevillana. Igualdad en alimentación y varios con muchas repeticiones y destacando en inmobiliarias y constructoras los retrocesos de 3 en Dragados y Vallehermoso y 2 en Vacesa. En monopolios Telefónica cede 2 y Campsa 1, lo que produce la mayor baja de los índices sectoriales, con -2,46. Flojo inversión y siderúrgicas, grupo este último que recoge pérdidas de 2 en Zinc y Macosa y de 1,75 en Tubacex y relativa entonación en las químicas debido a las recuperaciones de 1,75 en Energía y 1,50 en CEPESA. El cierre presentaba oferta generalizada. Índice: 92,23 (-0,66)

## BOLSA de MADRID

	Preced.	HOY
<b>BANCOS</b>		
Banco Zaragozano	212	—
Banco Exterior	262	262
Banco Central	279	279
Banco Español de Crédito	236	236
Banco Hispano Americano	242	242
Banco de Santander	263	261
Banco Popular Español	225	220
Banco de Bilbao	256	256
Banco de Vizcaya	258	258
Banco Industrial de Cataluña	153	153
Banco Occidental	145	—
Banco Atlántico	218	—
Banco Urquijo	223	219
Banco Industrial del Sur	194	194
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	62	61,25
Sevillana	56,25	56
Cantábrico	62	62
Eléctrica Viesgo	61,5	61,25
Hidro Cataluña	49,5	49,25
Iberduero	58	57,75
E. Reunidas	35	35,5
Unión E. Madrileña	61,75	60,75
Fenosa	53	52,75
Fecsa 1.000	55	54
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	31	—
Duro Felguera	46	46
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos	13	—
Auxiliar F.C.	31	—
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	60	60
Ebro	253	253
Aguilas	53	—
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos	124,5	126
Explosivos	35	34,75
Energías	26,25	28
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	127	124
Urbis	48,5	47,5
Inmobiliarias Metro	79,5	79
Vallehermoso	90	87
<b>VARIOS</b>		
Telefónica	65	63
Galerías Preciados	56	—
Campsa	225	224
Tabacalera	115	—
Unión Fénix	300	300
Seat	40	40
Renta inmobiliaria	54	—

## BARCELONA

Sesión cuya principal característica ha sido la inactividad y apatía, reflejada en los numerosos valores sin cotizar. Continúa el goteo originado por el

## LA INVERSION INDUSTRIAL, EN DESCENSO

MADRID, 9 (Europa Press).— El número de inscripciones provisionales registradas en las delegaciones provinciales del Ministerio de Industria durante los tres primeros meses de 1979 ha sido de 3.480, con una inversión prevista de 25.817 millones de pesetas, y previendo la creación de 18.444 puestos de trabajo. En el mismo período de 1978 se inscribieron 4.171 nuevas industrias y ampliaciones de otras existentes, con una inversión de 28.054 millones de pesetas y creándose 24.075 puestos de trabajo.

Por provincias sólo superan los mil millones de pesetas en inversión las siguientes: Burgos (3.103 millones), Madrid (2.730), Barcelona (1.942), Guadalajara (1.831), Navarra (1.495), Guipúzcoa (1.288), Valencia (1.256), Toledo (1.219) y Málaga (1.212). En dos provincias, Cáceres y Murcia la inversión ha sido nula.

## FINCAS

FINCAS Olave. Ucoeta 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

## BILBAO

Ha continuado la languidez en la contratación, que ha producido como balance una línea generalizada de retrocesos. En las eléctricas solamente operan 3 valores y los tres con pérdidas, siendo la más acusada la de Hi-

## MADRID

La sesión de hoy se ha desarrollado con poca actividad, poniendo de manifiesto un crecimiento en la formación del papel con muy escasa contrapartida, principalmente para los grupos de bancos y en el resto de

## Convenio de gasolineras:

# VUELTA A NEGOCIAR

MADRID, 9 (Agencias). Los miembros de la comisión deliberadora del convenio estatal de gasolineras pertenecientes a USO y CC. OO., han solicitado ante el director general de Trabajo, Sr. Prado, la designación de presidente de la citada comisión, nombramiento que ha recaído en D. Francisco Manzano Fernández Heredia, según informa USO.

Asimismo, se ha acordado reanudar hoy las deliberaciones, con el fin de sacarlas de la situación de espera en que se encuentran en la actualidad. La intención de los trabajadores es de no tener que emplear las medidas de fuerza ya anunciadas.

## LA USO PROTESTA POR SUPUESTA OFERTA DEL GOBIERNO A UGT

"Ante los rumores que circulan por los medios informativos acerca de una supuesta oferta del Gobierno a la central UGT como solución final del problema del patrimonio sindical, la USO desea hacer constar su enérgica protesta ante este hecho", dice esta central en una nota.

Según estos rumores, el Gobierno habría ofrecido o estaría próximo a ofrecer a la UGT la cantidad de 2.500 millones de pesetas y cien locales para "casas del pueblo", como solución a las reivindicaciones por parte de esta central del patrimonio sindical.

La USO desea nuevamente reiterar, como ya lo ha hecho en otras ocasiones, "que la única vía de solución a este problema del patrimonio sindical es la negociación entre Gobierno y centrales sindicales representativas, tal como recomendó en su día la OIT. A ello deberá seguir la aprobación por el Parlamento de una ley del patrimonio sindical que regule la cesión y disfrute de los bienes por parte de los trabajadores".

"Lo realmente acuciante para todos es resolver el problema del destino de ese patrimonio que ha sido formado día a día durante cuarenta años por las cuotas

de los trabajadores, y que en la actualidad está no sólo abandonado, sino que se deprecia por días. La solución a las reivindicaciones de las centrales llamadas históricas debe venir después, y no antes, como parece que va a hacerse ahora".

## Afirmación de Suárez en Brasil

## UGT VA A RECIBIR PARTE DE SU PATRIMONIO HISTORICO

MADRID, 9 (Efe).— En octubre o noviembre, aproximadamente, se hará entrega a la Unión General de Trabajadores, U.G.T. de una parte de su patrimonio histórico sindical que viene reclamando esta central", ha declarado Adolfo Suárez, presidente del Gobierno español, durante una reunión consindicalistas brasileños en Sao Paulo, según ha difundido hoy Radio Nacional de España.

Adolfo Suárez explicó a Luis Ignacio Da Silva, el líder del sindicalismo brasileño más destacado en estos momentos y presidente del Sindicato Metalúrgico, la postura y evolución del sindicalismo español y el papel que han jugado los sindicatos españoles en la consolidación de la democracia.

El presidente del Gobierno señaló a Da Silva que en estos momentos estaba trabajando para que los trabajadores recuperen el patrimonio sindical".

## BOLSA DE DIVISAS



INFORMACION FACILITADA POR

## BANCO ZARAGOZANO

Cambios del día 8 de Agosto de 1979

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	66,154	65,954
1 Dólar Canadiense	56,555	56,318
1 Franco Francés	15,565	15,499
1 Libra Esterlina	146,531	145,824
1 Franco Suizo	39,931	39,690
100 Francos Belgas (com)	226,461	225,006
1 Marco Alemán	36,147	35,940
100 Liras Italianas	8,070	8,036
1 Florin Holandés	32,982	32,801
1 Corona Sueca	15,678	15,594
1 Corona Danesa	12,534	12,473
1 Corona Noruega	13,152	13,086
1 Marco Finlandés	17,227	17,130
100 Chelines Austriacos	4	490,656
100 Escudos Portugueses	95,832	133,780
100 Yens Japoneses	134,733	30,420
100 Francos Belgas (fin)	30,582	216,030
	218,114	



BAR-SAPORO 72 BALLOVAR (Huesca)

## banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL

## Cambios de la sesión de hoy facilitados por



Cada día ARAGON/express

publica las crónicas y comentarios de más caliente actualidad

NUE...  
MAN)...  
Se dic...  
"clan" m...  
Rose h...  
vida, h...  
residencia...  
nietos.  
¿Está...  
sus espa...  
tan sólo...  
cansado p...  
Hace u...  
la playa...  
de baño...  
Pero este...  
quisiera d...  
raniega.

ID  
HOY  
262  
279  
236  
242  
261  
220  
256  
258  
153  
219  
194  
61,25  
56  
62  
61,25  
49,25  
57,75  
35,5  
60,75  
52,75  
54  
46  
60  
253  
126  
34,75  
28  
124  
47,5  
79  
87  
63  
224  
300  
40  
de  
r  
JOJA  
res  
cas  
más  
ad  
TAL



# ROSE KENNEDY

## gravemente enferma?

Cuando su hijo prepara sus armas para las elecciones presidenciales americanas, la vieja matriarca apenas sale de su residencia de Hyannis Port

*"No moriré sin antes ver a mi hijo Ted de presidente de los Estados Unidos", declaraba Rose Kennedy no hace muchos meses"*

y la muerte, o al menos el sueño. Como soy una mujer madrugadora que odia el aburrimiento, siempre he estado ocupada, y ello me llevó a estar siempre en forma".

### ¿LLEGARA VER A SU HIJO TED DE PRESIDENTE DE LOS EE.UU.?

Rose Kennedy siempre soñó con tener un hijo en la Casa Blanca. Primero fue Joe, el primogénito, en quien puso sus primeras miras. Pero Joe desapareció durante la II Guerra Mundial al ser abatido el avión de combate que pilotaba. Pensó luego en el segundo de los varones, Jack... Y éste sí que llegó a la Presidencia de los Estados Unidos! Pero Jack, John Fitzgerald Kennedy, murió un mal día en la ciudad de Dallas abatido por las balas de Lee H. Oswald y otros asesinos hasta ahora desconocidos.

Y la madre terrible volvió a pensar en alguien que empuñase la antorcha llevada hasta entonces por el presidente. Y el elegido fue el siguiente hermano en edad: Bob. Pero este también caería asesinado, en Los Angeles, por un árabe llamado Sirhan B. Sirhan, cuando tenía en su mano todos los triunfos para acceder a la Casa Blanca.

Ya cansada, sin lágrimas en los ojos, Rose Kennedy pensó en el único hijo varón que le quedaba: Ted. En el transcurso de las elecciones primarias Ted Kennedy sufriría un oscuro accidente automovilístico cuando viajaba con su secretaria Mary Jo Kopechens y esta murió. Este accidente le costaría a Ted renunciar a todas sus ambiciones presidenciales.



Rose Kennedy, la vieja matriarca del "clan" Kennedy, no quiere morir sin ver a su hijo Ted en la Casa Blanca... (Foto Efe)

Ahora, cuando la muerte de Mary Jo ya es historia, cuando Ted declara ante la TV que su conducta fue "irresponsable y anormal", cuando el gran público americano le perdona su actuación —si hubiese reaccionado a tiempo quizá se hubiese podido salvar su secretaria— cuando tiene ante sí el prometedor futuro del sillón presidencial de la Casa Blanca... la madre, la gran luchadora, se va consumiendo lentamente. Decía hace unos meses:

"No moriré sin ver a mi hijo Ted de presidente de los Estados Unidos. Por otro lado no le temo a la muerte. No, no puedo temer-

le a la muerte, porque la he visto pasar a mi lado llevándose a mis hijos queridos; porque mi educación cristiana me impide a todas luces manifestar temor ante mi última hora y, en suma, porque la muerte en casos como el mío, a una edad como la que yo tengo es ya un descanso. Se va acercando la hora de entregar mi alma a Dios y daré ese paso decisivo con mucho amor. Pero, de todas formas, quiero ver antes a mi hijo Ted de presidente de los Estados Unidos".

¿Qué extraña ambición, qué aires de grandeza han empujado siempre a los Kennedy a luchar por los puestos más altos de la política americana?...

¿Qué audacia en un juego en el que tras el triunfo han perdido la vida?...

Afirmaba en una ocasión Ethel Kennedy, viuda de Bob:

—No hay duda de que somos una raza de locos. Pero en este tipo de locura está la grandeza de las gentes...

### "EL TESTAMENTO YA ESTA HECHO"

Hace cerca de dos años que Rose Kennedy entregaba al notario su testamento. El último, aumentado o corregido. En las declaraciones anteriores anteriormente aludidas Rose Kennedy declaraba:

"Nadie queda olvidado en mi testamento. Ni mis familiares ni mis fieles amigos. Siempre he rendido tributo a la amistad, a la honestidad personal, y debido a ello he cosechado muy buenas amistades a las que quiero de forma entrañable. Ellos estarán —de hecho ya lo están— en mi recuerdo y en mis últimos deseos".

En su lápida quisiera que pudiesen: "Rose Kennedy una mujer que amó a América de tal forma que por ella entregó la sangre de sus hijos".

Pero... ¿está la muerte cerca? Una persona allegada a los Kennedy declara:

—Rose Kennedy está cansada pero volverá a ser la de siempre. El día en que su hijo Ted se presente a las elecciones para la Presidencia no dudo de que Rose Kennedy será su principal defensora e irá, aunque a rastras, a buscar votos para su hijo.

Ochenta y tantos años y un espíritu indomable. Rose Kennedy languidece tras una vida de luchas y enfrentamientos pero, posiblemente, renazca de sus cenizas cual ave fénix en el momento preciso...

NUEVA YORK (Servicio especial de Efe, por Helen DOLMAN).—

Se dice, se murmura, se habla... que Rose Kennedy, la matriarca del "clan" más famoso del mundo, está muy enferma.

Rose Kennedy, que ya ha superado con creces los ochenta años de su vida, ha desaparecido parcialmente de la luz pública y apenas sale de su residencia de Hyannis Port, a no ser para dar un pequeño paseo con sus nietos.

¿Está realmente enferma o sus espaciadas salidas obedecen sólo a que su cuerpo está cansado por la edad?

Hace unos años se la veía por la playa, enfundada en un traje de baño, como una bañista más. Pero este año parece como si no quisiera disfrutar de la etapa veraniega. Ya no sale a pasear en

bicicleta, ni participa activamente en mítines políticos o reuniones culturales. La vieja luchadora, no hay duda, o está cansada o está enferma. Hace algunos meses declaraba en el transcurso de una entrevista:

"Nunca he servido para estar quieta, estática... Siempre he hecho un parangón entre la apatía

# 1000 y una

OTRO AMISTOSO

**E**STA noche juega el Zaragoza en Castalia, en un estabón más de esa cadena de partidos amistosos programados en la pre temporada. Unas fechas más tarde lo hará en Tarragona y luego llegará el Torneo Ciudad de Zaragoza que tendrá lugar durante los próximos días 21, 22 y 23 del actual mes de agosto. Todavía, antes de que empiece la Liga, disputará nuestro equipo dos amistosos más, uno de ellos en Vitoria contra el Alavés.

El de esta noche en Castellón es un partido más, sin otra trascendencia que la de ir comprobando la forma y las posibilidades de los elementos que componen la actual plantilla. Y de paso, claro, ofrecer un buen espectáculo, ya que de la veraniega ciudad levantina nos llegan noticias de que el encuentro ha despertado cierta expectación.

Si además de jugar bien se gana—habrá que decir eso de miel sobre hojuelas, mientras nos olvidamos de ese otro refrán de que los gitanos no quieren a sus hijos con buenos principios. Afortunadamente, que nosotros sepamos, el Zaragoza no tiene ningún padre gitano. Y esto dicho con todo el respeto y la admiración que nos merece la raza gitana.

LOS VILLANOVA

**L**A saga de los villanova constituyen casi un símbolo de nuestra cantera regional. Porque han sabido de lo que es la incomprensión en su tierra y de lo que supone soborear los triunfos deportivos fuera de ella. Aunque, al final, terminaran por ser también profetas en la región, que les vio nacer.

El que más alto voló —quizás porque tuvo más suerte— fue Manolo que tras varias temporadas de titular indiscutible en el Betis, vino a defender la portería de ese Zaragoza del que hoy precisamente es su entrenador. José María ocupa actualmente el cargo de coordinador de los equipos juveniles zaragocistas y el otro hermano es el responsable técnico del Casetas. Los tres han abandonado el fútbol activo como jugadores, pero los tres, a diferentes escalas, ocupan cargos de responsabilidad en el mundo del balompié. Los Villanova están bien colocados.

LO QUE DICEN DE CARRIEGA

**S**IEMPRE resulta curioso e interesante escuchar o leer opiniones sobre personajes famosos, máxime si han tenido algo que ver directamente dentro del entorno en que nos movemos. Tal es el caso, por ejemplo, de Luis Cid "Carriega" que estuvo nada menos que durante cuatro años como entrenador del Zaragoza, batiendo un récord de permanencia en la historia de los técnicos, que han desfilado por nuestro primer club. De aquí, como se recordará, se fué al Sevilla, pero en la actual temporada, al menos de momento, se ha quedado compuesto y sin equipo. El mismo reconoció —¡qué remedio!— que le vendría muy bien una temporada de descanso.

Varela, ese joven futbolista de la cantera sevillana que tiene una izquierda de oro y que pertenece a la plantilla del Sanchez Pizjuán, ha dicho sobre Carriega, en un periódico andaluz, lo siguiente:

—Es un hombre trabajador al que tengo que agradecer los muchos consejos que me dió y el hecho de que me subiera al primer equipo. Pero ya en el Sevilla no se me dió bien con él, puesto que no me sacó lo suficiente como para que yo demostrara mis condiciones. No me dió la continuidad que yo hubiera deseado.

Y luego, sobre las posibles injusticias que se dan en el fútbol, Varela afirmó:

—¿Injusticia en el fútbol? Supongo que como en otros órdenes de la vida. En fútbol hay muchos que creen saber de fútbol y muy pocos que realmente saben.

Sobre si es rencoroso o no, lean lo que opinó:  
—No soy rencoroso con nadie. No es mi estilo. La vida sigue y uno no tiene que quedarse estancado en lo que le hicieron o dejaron de hacer. Hay que dejar pasar los acontecimientos y mirar siempre al frente, procurando tener bien aprendida la lección. Pero guardar rencor ¿para qué? ¿Qué ganas?

Carriega puede dormir tranquilo.

NO HAY PROFESORES

**R**ERIRIENDOSE a las escuelas de directivos, de las que tanto se habla, aunque por supuesto no existen, Pablo Porta, el presidente de la Federación Española de Fútbol ha dicho:

—Es absurdo crearlas porque ¿a quienes íbamos a poner de profesores?

A él, desde luego, no.

José Luis ERCILLA

# fútbol de verano

**ZARAGOZA, 9 (ARAGON/expres).** La expedición del Real Zaragoza ha salido esta mañana con destino a Castellón donde tiene prevista su llegada a mediodía de hoy. Esta noche, a las nueve, jugará un partido amistoso con el equipo titular de esta capital levantina.

Manolo Villanova, el entrenador del cuadro aragonés, ha anunciado que inicialmente alineará a los siguientes hombres: Irazusta; Lasa, Casuco, Antich, India; Pérez Aguerri, Oñaederra, Amorrortu, Víctor; Alonso y Valdano. Además de los citados componen la expedición, Nieves, Benedé, Salvatierra, Lafita, Güerri, Crespo y Juanjo que es de

esperar actúen algún tiempo, aunque el "mister" zaragocista parece que es partidario de mantener todo el tiempo posible a los considerados titulares para comprobar el aguante físico que poseen en estos inicios de la temporada.

No ha viajado a Castellón el jugador Camus que no ha podido entrenar últimamente porque padece una flebitis. También se hallan lesionados Belanche y Zubeldía, de los que se espera una rápida recuperación.

El regreso a nuestra ciudad de la expedición blanquilla está previsto para mañana a la hora de comer, ya que por la tarde habrá sesión de entrenamiento en La Romareda.

**VILLA DE BILBAO: "LEONES" ELIMINADOS POR PENALTYS**

**BILBAO, 9 (Efe).**— El Dinamo de Bucarest disputará la final del torneo internacional de fútbol Athletic Club al vencer en la tanda de penaltys al equipo bilbaino, organizador del torneo.

Los noventa minutos de juego reglamentario terminaron con empate a cero goles. En la serie de cinco lanzamientos, el Dinamo consiguió cuatro goles, mientras que el Athletic solo transformó tres penaltys.

El equipo rumano se enfrentará el próximo viernes al ganador de la eliminatoria Botafogo-Nottingham Forest.

**EL VALENCIA VENCIÓ A LA SELECCION JAPONESA**

**HIROSHIMA (Japón), 9.** El Valencia derrotó a la selección de Japón por dos goles a uno, en encuentro amistoso disputado en Hiroshima. El primer tiempo finalizó sin goles. En la segunda parte Gimenez, de cabeza abrió el marcador, empató el japonés Maeda, y Arias logró el tanto del triunfo, también de cabeza, a pase de Kempes.

**EL REAL MADRID ANTE LA FINAL DEL MILENARIO DE BRUSELAS**

**BRUSELAS, 9 (Efe).**— Los mismos jugadores que

salieron inicialmente contra el "Anderlecht" volverán a hacerlo hoy contra el "Colonía" de Alemania Federal, en la final del Torneo del "Milenario" de Bruselas.

El entrenador madrildista, el yugoeslavo Boskov, manifestó a la agencia "Efe" que el encuentro frente al "Anderlecht" no tuvo nada de fácil. "Es un equipo fuerte que juega bien al fútbol. En la defensa tiene hombres muy duros que hacen difícil la penetración "El Real Madrid, según su técnico, no hizo un partido completo. "Jugamos muy bien —dijo— en la primera parte, aunque no hubo goles, en la segunda, algunos jugadores estaban cansados".

Agregó Boskov que al equipo le falta preparación y que en las tres semanas que faltan para que se inicie la liga, cree que puede ponerse a punto.

**ARBITROS PARA EL "COSTA DEL SOL"**

**MALAGA, 9 (Efe).**— El colegiado murciano internacional Angel Franco Martínez ha sido designado por el Colegio Nacional para dirigir el día 15 la final del "XIX Torneo Internacional de Fútbol Costa del Sol".

Los demás árbitros que actuarán en la confrontación con el ceutí José Luis Jaramillo González, del Colegio Norteáfricano, que dirigirá el partido Málaga-Ferencváros el lunes día 13, el vallisoletano Jesús Ausocua Sanz, del Colegio Oeste, que arbitrará el partido Sevilla-Botafogo de Brasil el martes día 14, y el que dirigirá el miércoles el partido de consolación, que aún no ha sido designado, pero se cree pueda ser cualquiera de los dos anteriormente citados.

**PRESENTACION DEL IX TROFEO "CIUDAD DE VIGO"**

**VIGO, 9 (Logos).**— Bajo la presidencia del alcalde, Manuel Soto, y con asistencia del consul de Brasil, presidente del Celta y otras autoridades y representaciones, se presentó ayer oficialmente el IX Trofeo Ciudad de Vigo, torneo que se disputará en Balaidos los días 20, 21 y 22 próximos y cuyos partidos se protagonizarán por los equipos del Celta, Athletic de Bilbao, Ferencváros de Hungría y el

DIARTE QUIERE VENIR A ZARAGOZA

**E**SO acabo de escuchar en una emisora de radio. Ha expresado que, tras estar arreglado el asunto para que se fuese cedido al Salamanca, sale con la réplica. Y es que con la libertad en el bolsillo, "Lobo" Diarte podía ganar más dinero. Un dinero que, al parecer, en vista de que nadie ha pretendido su traspaso, será difícil que pueda ganar.

No ha estado a la altura de las circunstancias Carlos Diarte en el Valencia, y el Valencia no quiere su concurso. ¡ Los líos del fútbol!

Aunque lo cierto es que Diarte responde a una regla de tres futbolera que hicimos en cierta ocasión y que ahora pudiera ser regla de interés.

ARRUA ES A DIARTE, COMO RIAL A GENTO

Gracias a Rial que sacaba provecho de la velocidad de Gento, el montañés fue un gran extremo. Y Arrúa sabía servir y dirigir a Diarte, para que luciese aquella velocidad que tenía.

Todo cambia. Todo se acaba. Lo dice la copla andaluza:

"To" se acaba con el tiempo. Con el tiempo "to" se acaba.

Se acabó nuestro querer. ¡ Lo que yo nunca pensaba! "

Y Diarte ni corre como entonces, y sobre todo, no tiene a su lado a "Nino" Arrúa con el que se entendía a la perfección en todo momento.

Por otra parte hemos escuchado a una alta personalidad zaragocista:

—Diarte no puede interesar al Real Zaragoza! ¡ De ningún modo!

Y nos dió unas "razonables" explicaciones.

LAS CUENTAS MAS CLARAS Y EL CHOCOLATE ESPESO

Así parece ser que ha dicho la directiva del Real Zaragoza:

—Las cuentas claras. Pero no falta quien dice: —Las cuentas más claras y el chocolate espeso.

## Con pólvora nada más

Y no es que me parezcan oscuras. Las veo con toda claridad. Las comprendo y las acepto, porque estimo que esa es mi postura de zaragocista.

Sucede por el contrario que existen quienes esgrimen la postura "opositora" diciendo que quisieran conocer más al detalle ciertos capítulos del estado contable y otros que piensan que la "Ciudad Deportiva", —que está hecha un seccaral— no les interesa, porque ellos son aficionados al fútbol, nada más. Y siempre han mirado a la "Ciudad Deportiva" como una especie de chocolate, sin agua. Y lo quieren espeso, más nutritivo, más rentable.

No obstante, podemos calcular que habrá alrededor de un cincuenta por ciento de socios que acudan a la llamada de la directiva. ¡ Al tiempo!

¿ O no?

OTRA REGLA DE INTERES

Era un gozo ver la cara de satisfacción que ponían los directivos del Real Zaragoza en la noche oscense, viendo marcar goles a Valdano. Y también la de muchos aficionados zaragocistas. ¡ La verdad! Porque es que marcó un gol de artista. En dos tiempos. Con la cabeza y con cabeza. ¡ Un golazol!

Y también sonreían comparativamente cuando fallaba Alonso en la boca de la portería un tanto que estaba, como vulgarmente se dice: hecho.

Si las cosas fuesen así frente al Barcelona, por ejemplo, podíamos dar la razón a quienes están deseando el traspaso de Alonso, como sea y por lo que sea.

Lo grave es que puede suceder que en el curso de la

He aquí una de las delanteras

Botafogo h... Asistien... dores de la... ta y repre... medios inf... asi como... miembros... local de cl...

SE SUPRI... VERBENA... TROFEO... DE SEVIL...

SEVIL... Cuando a... días para... "Trofeo C...

Liga, Vald... los que ha... tonces el... distinta.

Es decir: mismo que... ción no es... Es dar a... —con todos... argentino, no... Por lo que... Pero...

"Por dine... Por dinero... ¡ Y la sue... como Cha... ¿ O no?

HONRADO

Siempre e... nujas resulta... Pues ahor... idealista.

Cervantes... pero no el... de vicios, de... muy honrad... yo llamo "I... tantos y tant...

Y digo q... la opinión de... sidente de... — ¡ Tú des... Pues ya s... bres honrado... ¡ Pobre fu...

Tongos, ... bos, falsifica... que no son d... A que si... ragoza! "

# El Zaragoza juega en Castellón



He aquí una bella estampa del meta madridista García Remón, deteniendo un "envenenado" disparo de los delanteros del Anderlecht. El Real Madrid, que venció a los belgas por dos cero, disputará hoy la final del Torneo Milenario de Bruselas, ante el Colonia. (Telefoto Efe-Upi)

Botafogo brasileiro. Asistieron todos los jugadores de la plantilla del Celta y representantes de los medios informativos locales, así como federativos y miembros de la delegación local de clubs modestos.

## SE SUPRIME LA VERBENA EN EL TROFEO "CIUDAD DE SEVILLA"

SEVILLA, 9 (Efe).— Cuando apenas faltan diez días para el comienzo del "Trofeo Ciudad de Sevilla"

parecen haber surgido algunas diferencias entre los clubs organizadores, Sevilla y Betis, y el Ayuntamiento de la ciudad.

Estas diferencias se centran, exclusivamente, en la petición por parte del alcalde accidental, el socialista Rodríguez Almodovar, de una cantidad equivalente al diez por ciento de los ingresos brutos que se obtengan en taquillas, cantidad que el Municipio destinará a ayuda y promoción de los clubs modestos.

Pero los representantes del Sevilla y Betis se han negado a ello, sobre todo

cuando el propio presidente de la Federación Andaluza de Fútbol ha indicado que a quien corresponde ayudar y promocionar a los clubs modestos federados es a la propia Federación a través de su delegación provincial.

No obstante, parece ser que no son esos los equipos a los que el Ayuntamiento quiere respaldar, sino a los de barriadas y otras zonas que de vez en cuando acuden el Ayuntamiento en busca de equiparaciones, trofeos o algunas ayudas con las que construir unos vestuarios o acondicionar un terreno de juego.

Por otra parte, los clubs organizadores del trofeo han decidido recortar de su presupuesto una partida que, al fin y al cabo, poco tenía que ver con la competición futbolística.

Se trata de la verbena popular que cada año se ha venido celebrando en la Plaza de América, cuya organización ha llegado a suponer en ocasiones un desembolso de un millón y medio de pesetas y cuyo presupuesto parece que iba a ascender este año a dos millones.

En vista de la importancia del gasto y de otra serie de factores (rivalidad en las aficiones y varios más), Sevilla y Betis se han pronunciado en favor de que la verbena desapareciera.



## RECURSO AL COMITE NACIONAL DE ENTRENADORES DE FUTBOL

MALAGA, 9 (Efe).— Tras una larga reunión, la directiva del Club Deportivo Málaga llegó a la conclusión de elevar un recurso al Comité Nacional de Entrenadores sobre las sanciones impuestas a los entrenadores Kalmar y Viberti.

Antes se harán unas consultas en Madrid y de ellas se decidirá la postura a adoptar de cara al futuro.

Una cosa sí parece decidida y es la continuidad de Janos Kalmar en las filas del Málaga, sin puesto designado aún, en caso de que se pierdan los recursos.

En cuanto a Viberti nada se ha dicho por el momento de forma tajante.

## EL ARGENTINO NIETO, YA ES DEL MALAGA

MALAGA, 9 (Logos).— Ha fichado por el Club Deportivo Málaga, el delantero centro argentino Nieto, procedente del Velez Sharfield. El compromiso se ha establecido por dos años, y parece que la operación de traspaso se ha hecho en unos cuatro millones de pesetas, aparte una ficha de un millón y medio anual para el jugador durante las dos temporadas previstas en el contrato.

Nieto, que tiene 21 años de edad, en los partidos de prueba del torneo de La Línea causó muy buena impresión, por lo que el traspaso se ha materializado en las últimas horas.

Con respecto al jugador argentino Killer, vinculado al Betis durante la pasada temporada, el Málaga ha desistido de su fichaje por las pretensiones excesivas del jugador. Parece que Killer regresará a su país.

## VOLEIBOL: VICTORIA DE ESPAÑA FRENTE A PORTUGAL

LISBOA, 9 (Efe).— La selección española de voleibol a vencido a Portugal por 3-0 (15-10, 15-11, 15-9), en la tercera y última jornada de los encuentros de clasificación de los Campeonatos de Europa de Voleibol Junior masculino que se iniciaron el domingo en tres ciudades portuguesas.

Tras esta victoria, España disputará la fase final para los puestos uno al sexto.

Resultados: En Barreiro: URSS vence a Polonia, 3-1. Bulgaria vence a Francia 3-2.

Clasificación: 1-URSS, 2-Bulgaria, 3-Polonia, 4-Francia.

En Oporto: Yugoslavia vence a Holanda, 3-1.

Checoslovaquia vence a Italia, 3-1. Clasificación: 1-Checoslovaquia, 2-Italia, 3-Yugoslavia, 4-Holanda.

En Viana do Castelo: Alemania Este vence a Rumania 3-1. España vence a Portugal, 3-0. Clasificación: 1-Alemania Este, 2-España, 3-Rumanía, 4-Portugal.

## CICLISMO: SELECCIONES ESPAÑOLAS PARA LOS MUNDIALES

MADRID, 9 (Efe).— El seleccionador nacional de ciclismo Ramón Mendiburu, ha facilitado a la agencia "Efe" la composición de los equipos españoles que actuarán en los próximos campeonatos del Mundo, que se disputarán en Holanda.

El conjunto de aficionados, que participará en el Circuito de Valkenburg (Holanda) los días 22 de agosto, en la prueba de contra reloj por equipos, y el 25 del mismo mes en la de fondo, estará formado por los siguientes ciclistas:

Carlos Greus, José Luis Rodríguez Inganzo, Carlos Machín, Jesús Guzman, Antonio Coll, Miguel Acha, y como suplentes, José Antonio Cabrero y Juan Luis Juárez.

La relación de corredores seleccionados profesionales es esta:

Andrés Oliva, Eulalio García, Manuel Esparza, Faustino Ruperez, Miguel María Lasa, Julián Andiano, Jesús Suárez Cuevas, Javier Elorriaga, Pedro Torres, Enrique Martínez Heredia, Juan Fernández y Bernardo Alfonso, y como suplentes, Pedro Villardebó y Vicente Beldá.

Los días 28 de agosto al 2 de septiembre se disputarán en el Estadio Olímpico de Amsterdam los campeonatos del mundo en Pista, cuya selección española estará formada por: Jaime Villamajo, Celestino Prieto, Adelfino Perera, Carlos Peregrina, Julián de Frutos y Juan Ignacio Elosegui.

En medio fondo tras moto fueron seleccionados Caldenty, entrenado por Mora, y Pou por Cerdá.

En categoría femenina actuará la campeona de España, Mercedes Ateca, que lo hará el día 25, en prueba que se disputará con anterioridad a la de aficionados.

## VELA: ESPAÑA DOMINA EN LOS MUNDIALES

SAN SEBASTIAN, 9 (Efe).— Los gallegos hermanos Andrade, integrantes del equipo de España, se adjudicaron la victoria en la primera regata del Campeonato del Mundo de la clase "Vaurien", que se disputa en aguas donostiaras.

En segundo lugar se clasificaron también los españoles Campos y Domínguez.

Esta primera etapa ha durado dos horas y catorce minutos y han tomado la salida 60 barcos de varias nacionalidades, de los cuales han descalificado a dos, entre los que se encontraba un español.

A partir de la segunda cefida el viento ha rolado, lo que ha supuesto una ventaja para los vencedores que se han puesto en cabeza.

## EL SALAMANCA QUIERE FICHAR A DIARTE

VALENCIA, 9 (Efe).— Directivos del Salamanca llegaron a Valencia con el objetivo de negociar con la directiva del Valencia C.F. el fichaje de Carlos "Lobo" Diarte.

Tras seis horas de reunión, no se llegó a un acuerdo, principalmente porque "Lobo" Diarte sigue "emperado" en Irse al Zaragoza, según trascendió de la hermética reunión que mantuvieron ambas directivas y el jugador.

Hoy continuarán las negociaciones que mantienen, por el Salamanca, José Luis Paniagua, presidente; Javier Rey, vicepresidente, y Gabino Sánchez, gerente; por el Valencia, negocian su presidente, José Ramos Costa, y el gerente, Salvador Gomar.

## Las elecciones a la Aragonesa de Fútbol

# POLEMICA ABIERTA

Las elecciones para cubrir la presidencia de la Federación Aragonesa de Fútbol están a la vuelta de la esquina. A partir del próximo día 16, se abre el plazo de presentación de candidaturas, para en las primeras fechas de septiembre venidero, proceder a lo que se ha dado en llamar "elección".

Hasta el presente solamente una persona ha hecho pública su aspiración al cargo; como se sabrá se trata del que hasta ahora ha sido vicepresidente primero José Luis Roca Millán, quien cumpliendo los requisitos legales se ha apresurado a presentar su dimisión, para así poder optar al cargo presidencial.

No se tienen noticias por el momento de que existan otras personas con deseos de formalizar candidaturas, aunque eso sí, los rumores circulan son muchos y de muy variada índole; habladurías que en días anteriores han tenido conocimiento. Más lo cierto es que nadie está dispuesto a ser víctima de una legislación arcaica y antidemocrática, cual es, la que regula, la provisión de tal cargo.

Personas muy cualificadas del fútbol aragonés, al ser interrogados sobre la posibilidad de aspirar al cargo, todos coinciden en señalar que resulta temerario presentar candidaturas, cuando son precisamente los propios directivos de la Federación

quienes en la práctica eligen al máximo mandatario. Puestas así las cosas, el desaire a correr, por cualquier aspirante que no esté, ni haya estado en la élite federativa, está asegurado de antemano.

José Luis Roca Millán, será a no dudar el futuro presidente. La papeleta que tiene ante sí, va a ser sumamente difícil, pues cuando se planteen los problemas que hoy existen latentes, se va a tener que oír una y mil veces la escasa representabilidad que, a pesar de su cargo, ostentará ante los clubs. Y no olvidemos que el mencionado presidente, siempre ha resultado una persona algo conflictiva en determinados sectores del fútbol regional; árbitros y

entrenadores mantuvieron con él, en épocas pasadas, una lucha sin cuartel.

En este estado de cosas, solo cabe señalar el ferviente anhelo imperante entre la gran familia futbolística, de que se imponga con urgencia una reforma aperturista y democrática de la reglamentación comentada. Los clubs que en definitiva son los que mantienen la Federación, debieran ser los únicos que con su voto sentarían en el sillón presidencial, a la persona que ellos consideraran conveniente. Mientras no rueden así las cosas, la supuesta representatividad que ostente el presidente, siempre será impugnable y motivo de discordia popular.

José SANZ FERNANDEZ

Liga, Valdano marque menos tantos que Alonso. Que los que ha marcado en las dos temporadas últimas. Y entonces el planteamiento, la regla a utilizar puede ser muy distinta.

Es decir: que si el dinero que se cobra de Alonso es el mismo que se ha tenido que pagar a Valdano, la operación no es rentable.

Es dar a uno de los máximos goleadores de España —con todos sus defectos, que ya sabemos— a cambio del argentino, no sería positiva.

Por lo que, lo más rentable, sería quedarse con los dos.

Pero...

"Por dinero baila el perro.

Por dinero nada más.

¡Y la suegra y el hermano!

como Charles Nicolás".

¿O no?

## HONRADO ES IGUAL A IDEALISTA

Siempre escuché a mi padre: "Un caballero entre granujas resulta un idiota".

Pues ahora a un hombre honrado en futbol le llaman idealista.

Cervantes decía: "La honra puede tenerla el pobre, pero no el vicioso. "Y estamos dentro de un futbol lleno de vicios, de los cuales hay que tener mucha fuerza, o ser muy honrados para salvarse de sus contagios. En eso que yo llamo "la tela de araña" en la cual caen prendidos tantos y tantos.

Y digo que ahora llaman idealista, porque al conocer la opinión de una persona a la que quiero mucho, un presidente de cierto club le dijo:

— ¡Tú desearías un club perfecto! ¡Eres un idealista!

Pues ya sabemos qué título les corresponde a los hombres honrados que en el futbol pueden existir: idealistas!

¡Pobre futbol español!

Tongos, sobornos, chantajes, ventas, comisiones, robos, falsificaciones, negocios de balón para obtener otros que no son del futbol... ¡Otro gol! ¡Otro gol!

A que si se gana al Barcelona gritarán: "¡Áupa el Zaragoza!"

Antonio MOLINOS

Representa el papel en "Jesucristo Superstar"



# Barry James

## "Herodes," al borde de la esquizofrenia

"Desde que entro en el escenario me transformo en Herodes Antipas"

"Lo que más me impresiona es tener que juzgar a Jesús. Me ha afectado psicológicamente"

**NUEVA YORK.** (Servicio especial de Efe, por Robert HILL).

**C**UANDO ya en Hollywood casi no se hablaba nada respecto a la difícil situación de los tres actores ingleses que visitaron dicha ciudad por cuatro días con el propósito de asistir a un programa de televisión en el cual se les entrevistaría, nos llega otro del grupo y para la misma misión. Este no otro que Barry James, un hombre alto, de gran personalidad y ciertos ademanes amanerados. También él sufre la histeria del personaje que representa en "Jesús Christ Superstar".

Barry James ha venido a Hollywood acompañado por su psiquiatra particular, el cual no le permite hacer nada que no esté programado... dentro de un tiempo limitado. Ya que, sin duda, el actor corre el serio peligro de padecer de una esquizofrenia incurable. Y aunque la viene padeciendo desde hace varios meses, su propio psiquiatra afirma: "Estará bien. Sólo tiene que dejar de trabajar por un tiempo".

Por medio del director del programa en el cual iba a participar el actor inglés, logré una entrevista con él en el mismo hotel donde se hospedó.

Y aunque sé con exactitud que ha venido al programa de Johnny Carson precisamente por la situación que tiene, debido al personaje tan difícil que ha estado encarnando durante cinco años y medio en "Jesús Christ Superstar", quise preguntárselo al él mismo.

Según tengo entendido, la situación mía, así como la de mis compañeros de teatro... de la ópera rock que estamos representando en Londres, interesa mucho en este país. Y yo me pregunto, ¿es que aquí no suelen enfermarse los actores? ¿Es que lo nuestro lo consideran un fenómeno?

**"EL PERSONAJE DE HERODES ANTIPAS ES EL MÁS DIFÍCIL DE MI CARRERA"**

Mientras conversaba con el actor inglés Barry James, iba descubriendo en él ciertos gestos...

movimientos que, de verdad, proyectaban a un hombre seriamente desajustado. Siempre que intentaba entablar una conversación... contar algo, me daba la impresión de que tenía que hacer un esfuerzo para unir las palabras... las ideas. Y me pregunté a mí mismo: ¿Cómo es posible que este hombre pueda aún continuar representando al personaje de Herodes? Claro que se lo hice saber y me respondió amablemente:

—Quiero que sepa, que yo no soy el que actúa... Yo, desde que entro al escenario, me transformo en el verdadero Herodes Antipas. Se apodera de mí un algo extraño, sudo enormemente, tiemblo, y el miedo hace presa de mí en todas las escenas. Pero no dejo de decir ni una palabra... ni un parlamento del personaje.

—Vaya, que cae usted en un trance, ¿no?

—Sí, algo así. Eso es lo que afirman los que vienen estudiando el caso.

—¿Y qué pasa cuando está usted fuera del escenario... del teatro, haciendo su vida normal?

—Me embarga una enorme tristeza, una pena, una angustia que no me deja vivir. Las cosas carecen de lógica, de interés. En pocas palabras: es como si no tuviera deseos de continuar viviendo.

—¿Ha pensado en abandonar el teatro?

—Sí, pero hay algo dentro de mí que no me deja..., que me arrastra a él.

—¿Ha llegado a odiar el personaje de Herodes?

—No podría decirle claramente, puesto que es un sentimiento muy extraño, como nunca lo había experimentado.

—¿Es un personaje excelente para un actor?

—Sí, por supuesto que lo es. El personaje de Herodes Antipas es el más difícil de mi carrera, que, le aseguro, es larga.

—¿Qué piensa hacer cuando regrese a Londres?

—Ingresar en un sanatorio de recuperación... de reposo mental; eso es lo que me ordena mi psiquiatra.

—¿Por qué aceptó usted venir a Hollywood?

—Porque mi psiquiatra exigió acompañarme en el viaje; de lo contrario no hubiese podido venir.

—¿Volverá usted al teatro?  
—Sí, por supuesto. Considero que todo pasará y volveré a ser una persona normal.

Según la crítica entendida en el caso, el actor Robert Farrant ha sido el que mejor ha encarnado a Jesús en la mencionada ópera rock. Su actuación tan humana..., tan real, ha llegado a conmover al público de tal manera, que, en repetidas ocasiones, en pleno teatro, centenares de personas han caído con crisis de histeria y llorando, lanzando gritos de "¡asesino!". La propia policía inglesa ha tenido que tomar parte en estos fenómenos de histeria colectiva. Cosa que jamás había ocurrido en un teatro inglés.

—¿Qué es lo que más le ha afectado del personaje que ha estado interpretando?

—Lo que más me ha impresionado durante todo el tiempo es tener que juzgar a Jesús. Es algo que me ha afectado psicológicamente.

—¿Y a qué atribuye usted todo eso?

—A la magistral interpretación de mi compañero Robert Farrant. Su personificación de Jesús es tan humana, tan real, que es como si de verdad uno tuviera al propio Jesús delante. ¡Y no sabe usted cuánto se sufre, amigo mío!

—Pero... ¿Y la técnica teatral, Mr. Barry? ¿Es que no la ponen ustedes en práctica?

—Siempre, pero en este caso no nos resulta... no nos corresponde. Es algo fuera de lo normal. Es como si algo del más allá se apoderara de todos nosotros... como si desde que comenzamos la ópera nos separara un muro con toda la realidad de nuestra profesión... de nuestra personalidad propia. Dejamos de ser nosotros en cuanto se levanta el telón. Y esto, según los más entendidos, jamás había ocurrido en el mundo.

—¿Es que son más sensibles los actores ingleses?

—No lo creo. En este caso se trata de un fenómeno psíquico, nada más.

Por el prestigioso Palace Theatre de Londres han desfilado los psiquiatras más famosos de Europa, así como los sociólogos, espiritistas y brujos más entendidos, y hasta el momento, el caso de estos actores no se ha podido entender. Y ante todo este fenómeno teatral, hay una realidad: cuatro actores están sufriendo trastornos psíquicos. Han sentido notables cambios en sus personalidad. Y, para colmo, el propio Barry James, a su llegada a Londres, tendrá que ingresar en un sanatorio de reposo mental.

### ¿A qué película vamos?

**PARA SONREIR**

Las aventuras del ladrón de Bagdad. Super Mazinger Z.

Camas calientes. El heredero del billón de dólares. Por mis... pistolas. La guerra de papá. Desmadre a la americana. Joseph Andrews.

**PARA CARRASPEAR DE GUSTO**

Los siete magníficos. Le llamaban Trinidad.

Lecciones privadas. Emmanuelle viciosa. Experiencia sexual en Suecia. Deseo de mujer. Enfermera de noche. Jugando a Emmanuelle. El tango de los colchones. El amor violado. Historia de una monja de clausura. El parador del placer.

**PARA EMOCIONARSE**

Los jóvenes protestan.

La colina de las botas. Ashanti ébano. El Jorobado (El hijo de Lagardere). El árabe. La ciudad maldita.

**PARA QUE EL "PEQUE" ESTE QUIETO**

Las aventuras del ladrón de Bagdad. Super Mazinger Z.

**VUELVEN LOS CENTAUROS DEL OESTE**

Los siete magníficos. Le llamaban Trinidad.

**LOS JOVENES PROTESTAN**

The Warriors (Los amos de la noche). Hardcore: un mundo oculto. La patrulla de los inmorales.

**SOÑANDO POR EL ESPACIO**

Buck Rogers, el aventurero del espacio.

**EL AMOR YA NO COME DULCES**

Historia de Oliver.

# de CARNE Y HUESO

Por: Eduardo ALARCON

- La moda del despelote
- Baccara a millón por gala
- Florinda Chico no se pierde una

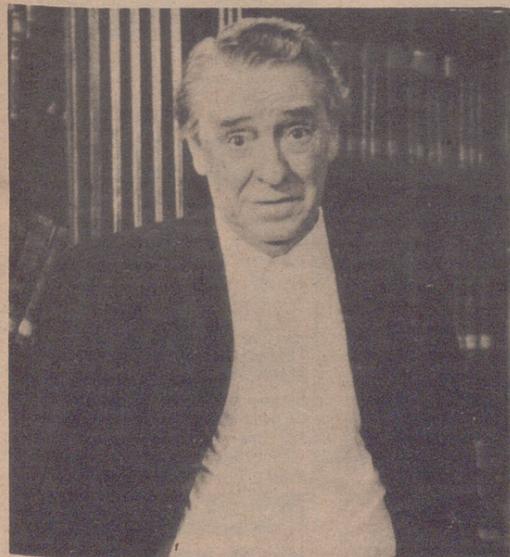


RAUL SENDER

**N**OS dicen que hay que tomar, al menos, un plátano cada día y yo pienso que venir a Canarias, si se puede, por lo menos una vez al año. El sol pasa el invierno en Canarias y en este mes de agosto se queda para tostarnos, broncearnos, tendernos sobre sus playas inmensas, cosmopolita Canarias. Ahí, está Tenerife, con sus hermosos jardines, calles de bullicio, cordialidad, porque el canario es así junto a su nostalgia. Sus playas de La Laguna, La Orotava, Candelaria, las Américas, todas a tope en este verano que estamos viviendo. Mucho alemán en invierno, mucho alemán en verano: les gustan estas tierras. El mar está azul y la tierra muy suave, muy suave; arena que hierve, que para eso estamos en el mes "rey" del verano. Tierra de volcanes que a su paso dejaron huellas mágicas como el Rincón de la Orotava o Roque Nublo. Y playas de nudistas, en moda última del despelote. Raül Sender me lo dijo en cierta ocasión.

—Nunca he comprendido por que esa prohibición sobre el desnudismo con lo sano que es. Hay desvergonzados "voyeurs" que no se aclimatan y pienso que el sexo así tan sanamente descubierto no inspira nada, no dice nada lujurioso.

Lleva razón Sender y lo dice porque tiene un sentido más nuevo y liberal de la vida. Los menos años son la culpa de que, quizá, si le preguntáramos al sedudo Paco Martínez Soría, tan liberal también, dijera que eso para los jóvenes, que él ya no está para enseñar nada. La cosa empezó con el "bikini", luego el "monokini", todavía más diminuto, hasta llegar al "mono-niki", en el que la ropa brilla por su ausencia. Las playas elegantes de Saint Tropez, de la dulce Francia, fueron las innovado-



PACO MARTINEZ SORIA

ras de esta moda nudista que llega a España, no sin ciertos reparos, y aquí a Canarias, que también es España, con más normalidad.

—A mí todo esto me parece bien —comenta Florinda Chico— siempre que ella y él tengan buena figura para exhibir. Pero una no está para esos trotes.

A Florinda se le conoce hoy como la abuela joven, igual que en su día dijéramos de Mercedes Vecino. Y el caso es que Florinda, a sus cincuenta y dos castañas, no nota el cansancio en nada. Infatigable, que no se pierde ni una, lo mismo le dá un cóctel, que un estreno, que un bautizo, una boda o un entierro. Florinda está en todos los sitios, y con su gran vitalidad.



RAFAELA CARRA

● Y para fuerza la del dúo Baccara, que nacieron al amparo de un "tablao" flamenco hasta que un alemán las vió y dijo algo así como "¡aquí hay tela!" Y con muchos metros. Se marcharon a la fría Alemania cantando eso de "¡Ay que bugui!" y nos las devuelven muy europeas, muy huesudas, hablando en francés, cantando en alemán, dialogando en inglés y, casi, casi, sin acordarse del español. Un millón por gala es la cantidad que cobran las nenas, verdadero producto de una publicidad bien llevada, que vende sus actuaciones a alto precio porque su cotización está así. Este verano se puede forrar y ya suena menos —casi nada— Rafaela Carrá, que ha tenido buenos éxitos españoles, gracias también a una publicidad bien hecha. La Carrá, al no tener canción fuerte pegando, ha bajado de popularidad. No se la escucha en tocadiscos ni discotecas y sus éxitos como "Fiesta" y otros por el estilo, no han pasado a ninguna historia musical, sino que sirvieron simplemente para alimentar un momento el bueno de la italiana, por estas tierras de las que se ha llevado buena pasta gansa, promocionada también por ese medio importante que es Televisión Española.



Escribe:  
Manuel  
ROTELLAR

## LOS ESTRENOS

Mola:

### "Las aventuras del ladrón de Bagdad"



**C**LIVE Donner es un director británico vinculado al movimiento iniciado por el grupo de "los airados", con el propósito de extender hasta el séptimo arte aquel mensaje rebelde preconizado por Osborne. Del impacto de Donner, en su film "Fango en la cumbre", denuncia del arribismo, no queda aquí nada; pues "Las aventuras del Ladrón de Bagdad" (*The Thief of Bagdad*, 1978), corresponde a un cine fantástico de segundo orden, donde apenas tiene algo que hacer el realizador, supeditado como es natural, al equipo numeroso de técnicos de efectos especiales. En tal aspecto, la película ofrece pocas novedades, aunque posiblemente sea un buen espectáculo para muchachos en edad escolar. En versión muy libre, en la película que interpretó en los años cuarenta Sabú, se atendía al guión que escribiera Douglas Fairbanks con el seudónimo de Elton Thomas donde aportaba el celebrado actor su buena disposición hacia un cine popular de seguro impacto.

En la película de Clive Donner todo está demasiado controlado por una esencialidad moral que, en forma de aforismos orientales, muchos de ellos procedentes de *Las mil y una noches*, jalanan una acción reducida a la ambiciosa intriga del visir Jaudur, convertido en portavoz del Maligno y diestro en la magia negra y en todas cuantas perversidades podamos imaginar. El breve esquema, se nutre de abundantes aventuras: el destromamiento del príncipe Taj, la conspiración del visir, el encuentro con el ladrón y pícaro Hasan, y la petición de mano de la bella princesa Yasmine, hija del califa de Bagdad. Todos estos elementos que nutrieron las películas mencionadas, están aquí, salvo uno muy importante: la poesía. Así, aunque el ladrón Hasan y el príncipe Taj corran en pos del más valioso presente para la princesa hasta el inaccesible templo de la Verdad, donde se custodia el Ojo-que-Todo-lo-Ve, nunca se hace lírica esta aventura, pese a que los elementos que la nutren han sido extraídos de los más bellos cuentos orientales. No nos ha gustado tampoco la interpretación de Kabir Bedi (Sandokan), en el príncipe Taj, aunque su presencia sea comercialmente ineludible.

En el fondo, hay un trasfondo de prosaísmo que perjudica al film, aunque sea un auténtico regalo como espectáculo. Junto a Kabir Bedi, tenemos la excelente interpretación de Roddy McDowall, en su Hasan y también un desdibujado Terence Stamp que apenas esboza al malvado Jaudur que le ha correspondido personificar. Añoramos, por ello, la interpretación de Conrad Veidt en igual papel, que era un modelo de refinamiento interpretativo y ajustada sobriedad.

PALACIO: ENFERMERA DE NOCHE

**B**UEN trabajo el de Pier Giorgio Ferreti, en "Enfermera de noche" ("La novicia"), película cuyo trasfondo porno se diluye en un sin fin de oportunas anotaciones, cuya vinculación con lo fechista hacen del film un ejercicio interesante, no exento de belleza y de ironía. La acción gira en torno al apuesto Toruzzo, un galán que llega a un pueblecito siciliano procedente de Roma, para ver a don Nini, su tío, un terrateniente que parece resistirse a morir antes de ver a su sobrino para asesorarle sobre sus últimas disposiciones. El tal don Nino ha sido hombre muy libertino, con amplia y exitosa experiencia en lances amorosos. Cuida del enfermo, María, una novicia bellísima que la superiora del convento ha enviado para cuidar al enfermo y que fortaleza su fe a la vista del dolor. María viene a ser una representación de la pureza. Sus hábitos inmaculadamente albos, su toca y su modestia, prenden pronto en el ánimo del libertino Toruzzo, aunque respete la religiosidad de la joven novicia. El director logra hacer del personaje un símbolo erótico sin que se descomponga la aureola de pureza que lo enmarca. Pero cada plano descriptivo (los ojos, el óvalo perfecto de su cara circundado por los hábitos, logran depegar al personaje de ese entorno que parece marcarle), es lo suficiente elocuente como para esperar un desenlace que el realizador se esfuerza constantemente por retardar. En la interpretación, destacan Gloria Guida, Gino Millì y el norteamericano Lionel Stander. En el film, como ya he apuntado, se destaca ofreciéndonos una imagen freudiana, que el director convierte en torturante fetiche.

# cartelera

## CINES DE ESTRENO

**ARGENSOLA.** - 5-7-9 y 11 (May. 18). 3.ª semana: **Lecciones privadas.** Carrol Baker, Rosalino Cellamare.

**CERVANTES.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: **Camas calientes.** Eastmancolor. Ursula Andress, Silvia Kristel, Laura Antonelli, Mónica Vitti, José L. López Vázquez, José Sacristán.

**COLISEO.** - 5-7-9 y 11 (May. 18). 6.ª semana: **The warriors (Los amos de la noche).** Un film de Lawrence Gordon.

**COSO.** - 5-7,15 y 10,30 (Todos públicos). 5.ª semana: **Los 7 magníficos.** Technicolor. Yul Brynner, Charles Bronson.

**DON QUIJOTE.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). **Deseo de mujer.** Color. Laura Gemser, Rena Niehaus.

**DORADO.** - 5-7-9 y 11 (Todos públicos). 6.ª semana: **Le llamaban Trinidad.** Terence Hill, Bud Spencer.

**ELOSEOS.** - 5-7-9-11. (Mayores 14). **Soldado azul.** Technicolor. Candice Bergen, Donald Pleasence, Peter Strauss.

**FLETA.** - 5-7-9 y 11 (Todos públicos). 4.ª semana: **Buck Rogers, el aventurero del espacio.** Gil Gerard, Pamela Hensley.

**GOYA.** - 5-7-9 y 11. (Mayores 16). Estreno: **Benjamín (el diario de un joven inocente).** Catherine Deneuve, Michel Piccoli.

**GRAN VÍA.** - 5-7-9-11 (Todos públicos). 2.ª semana: **La guerra de papá.** Eastmancolor. El niño Lolo García, Teresa Gimpera.

**MOLA.** - 5-7-9-11 (Todos públicos). **Las aventuras del ladrón de Bagdad.** Technicolor. Roddy McDowall, Kabir Bedi.

**MULTICINES BUNUEL 4.** - Francisco Vitoria, 30. SALA 1: Matinal 11,30. 5-7-9 y 11 (May. 14). 3.ª semana: **Historia de Oliver,** con Ryan O'Neal y Candice Bergen. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUNUEL 4.** - SALA 3: Matinal 11,30. 5-7-9 y 11 (May. 18). «S». **Emmanuelle viciosa,** con Laura Gemser y Annie Belle. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUNUEL 4.** - SALA 4: Matinal 11,30. 5-7-9-11 (Mayores 18). **Desmadre a la americana,** con John Belushi y John Vernon. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUNUEL 4.** SALA 4: Matinal 11,30. 5,15 7,15-9,15 y 11 (May. 18). «S». **Experiencia sexual en Suecia,** con Kristina Kindberg, Mónica Ekman. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**PALACIO.** - 5-7-9 y 11 (Mayores 18). **Enfermera de noche.** Gloria Guida, Gino Milli.

**PALAFOX.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). 6.ª semana: **La patrulla de los inmorales.** Technicolor. Charles Durning, Perry King.

**PAX.** - 4,45-7,15-10 (Todos públicos). **Por mis... pistolas,** continuando el gran éxito de Mario Moreno «Cantinflas». Eastmancolor.

**REX.** - 5-7-9-11 (Todos públicos). **La colina de las botas.** Eastmancolor. Terence Hill, Bud Spencer.

**RIALTO.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). **Desmadre a la americana,** con John Belushi y John Vernon.

**VICTORIA.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). Hoy estreno: **El hombre de la mano de acero contra el dragón rojo.** Eastmancolor. Chang Ching Ching, Chieng Pin.

## CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** - Tarde 5 y 7 (Todos públicos). Hoy estreno: **Super Mazinger Z.** Eastmancolor. Dibujos animados. 9 y 11 (Mayores 14). **El árabe.** Technicolor. Sean Connery, Cornelia Sharpe.

**MADRID.** - SALA 1: 5-7-9-11 (Mayores 18). Clasificada «S». **El parador del placer.** Color. Elizabeth Turner, Jean Marie.

**MADRID.** - SALA 2: 5-7-9-11 (Mayores 16). **La ciudad maldita.** Eastmancolor. Chet Bakon, Diana Loris.

**NORTE.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). Clasificada «S». **El tango de los colchones.** Rinaldo Talamonti, Franz Muxeneder.

**OLIVER.** - 5-7 y 9 (Mayores 18). Clasificada «S». **A través del espejo.** Catharine Burges, Laura Nicholson.

**PARIS.** - 5-7-9-11 (Mayores 14). **Ashanti ébano.** Eastmancolor. Michael Caine, Peter Ustinov.

**ROXY.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). **Historia de una monja de clausura.** Eastmancolor. Catherine Spaak, Suzy Kendall. Último día.

**SALAMANCA.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). **El amor violado.** Nathalie Nell.

**VENECIA.** - 5-7-9-11 (Mayores 18). **Joseph Andrews.** Ann Margret, Peter Firth.



**CASINO MONTESBLANCOS.** ALFAJARIN (Zaragoza). Juegos: Ruleta francesa, Ruleta americana, Black-Jack y Baccará. Carretera N-2, Km. 343,250 (dirección Barcelona) por Autopista A-2. Salida 1. Los lunes, martes, miércoles, jueves, domingos y festivos, de 7 a 4 de la madrugada.

Los viernes, sábados y vísperas de festivo, de 7 horas a 4,30 de la madrugada.

## EXAMEN PLAYERO

**A**QUI hay para elegir. ¿Bikini o traje de baño entero? ¿Una o dos piezas? Las dos sonríen un tantico avergonzadas. ¡Y es que hace tanto calor! Son señóritas de piscina o de mar? Un cursi lírico diría que son aprendizas de sirena. Y a lo mejor estudian para ser felices.

Sólo que, a lo que se ve, el catadrático no ha querido seguirles hasta la playa. ¿Verdad que usted se atrevería a ejercer con ellas cualquier tipo de profesorado decentiti? Claro que sí. Y les pondría notas muy altas sin dejar para septiembre. Exáminelas en agosto. ¿Verdad que las aprueba?

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

### "EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 21 48 56.

### 1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.

### CANCELA

Sala de fiestas, Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

### SENECA

La discoteca del mejor sonido con su nuevo ambiente y los ritmos y música del momento. Abierta tardes, exclusivamente. La Ripa, 5. Teléfono 255127.

### DISCOTECA LIVERPOOL

La discoteca de actualidad, con su ambiente universitario, exclusivo en las noches de los viernes y sábados.

Viernes tarde: especial estudiantes. Abierto: de viernes a domingos. Camino de las Torres, 96. Teléfono 225242.

### ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

### GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASETAS.

### PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable Sevilla, 6. Teléf. 379200.

### SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 235184.

### CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono 396952.

### STORK CLUB

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia, 19. Tel. 214804.

### DISCOTECA GALO

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

### GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñan, 8. (detrás de Telefónica, San Vicente de Paul). Teléfono 291166.

### IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052.



Hoy y mañana



DOS PERSONAJES DE "LA MANSIÓN DE LOS PLAFF"

Para empezar el programa de esta tarde, el espacio infantil "Un globo, dos globos, tres globos" ofrecerá un nuevo episodio de "La mansión de los Plaff", en el que se proyecta una película de la que todos quieren ser protagonistas. La alfombra trata de morder a todo zapato que se posa en ella; y la tripulación del "Delfín volador" pierde el barco.

Seguirá la serie "Así es Hollywood" con el episodio dedicado a "El asombroso Sherlock Holmes", del que hablamos en otro apartado. Por su parte, en "Canciones de una vida" podremos recordar canciones con Raúl del Castillo. Lo que hace falta es que la gente se acuerde del tal Raúl.

Y en el programa de noche, "Los Roper" presentarán el telefilm "El juego de las parejas" que es el último episodio de la serie. Mildred tiene una perra y quiere para el animal lo que ella nunca pudo conseguir, incluida descendencia. George por su parte trata ya de sacar beneficio de la situación. Se completa la emisión con la reposición de una serie que tuviera gran éxito hace unos años, "Hombre rico, hombre pobre", a la que también dedicamos otro apartado en esta sección de hoy.

Mientras, por el UHF, y a lo largo de la tarde se habrá ofrecido: "Redacción de noche", y "Polideportivo". Y ya en la de noche: "Encuentro con las letras", donde se ofrecerá una mesa redonda sobre el Primer Congreso de Escritores de España; una entrevista a Margarita Durán; y sus secciones habituales. Inmediatamente después "Horizontes", con cambio en la presentación y para finalizar "Tribuna de la cultura", con un tema de actuali-

dad cultural tratado monográficamente.

En cuanto a mañana, la programación de sobremesa no nos ofrece nada nuevo, esto es, empezará con "Regional simultáneo"; seguido de "Gente hoy" y "Telediario" primera edición. Cerrará esta programación "Los espectáculos", con sus noticias, cotilleos, (bastante más numerosos que las primeras), y las entrevistas de siempre, con las preguntas de siempre.

A la tele le dio por los detectives



HOLLYWOOD Y SUS DETECTIVES

Nada, que hay que aprender las tácticas del Poirot, Callaghan o Holmes. Eso es lo que parece querer TVE, en su afán de emitir en los últimos meses unas series que suelen tener por protagonistas a los grandes defensores del bien y de la verdad: los detectives. Y no esos de pistoleros y puñetazos de las series americanas, sino los clásicos, los de la pipa, el puro o lo que quieran fumar, y de sabias deducciones y tácticas.

Para eso ya se está emitiendo una serie que se titula "Los grandes detectives" y que parece un concurso de "resuelvecasos". Pues bien, la serie se acaba y para sustituirla vendrá "Palo y astillas", otra de detectives, protagonizada por un padre y su hija que se dedican a las pesquisas criminales.

De vez en cuando TVE también se empeña en colocarnos alguna pelucita de gran robo, con gran investigación y gran final, para que no perdamos la costumbre. Además tenemos algunos telefilms que nos presentan un tipo parecido de detectives, sin violencias, aunque bastante menos refinados y educativos que "los grandes".

Y por si esto fuera poco, esta tarde "Así es Hollywood" presta su atención a "El asombroso Sherlock Holmes" que hace unas semanas fuera protagonista de la serie antes mencionada. Tendremos ocasión de ver en este documental a casi todos los actores que han interpretado para la pantalla grande el ingenioso detective nacido de la pluma de sir Arthur Conan Doyle, que sigue siendo un filón para las productoras cinematográficas y televisivas, como también ha demostrado la serie "Los grandes detectives". Seguiremos las aventuras y casos de Holmes, ayudado por el bonachón Watson, con la ama de llaves, la señora Hudson y el peor de los criminales, James Moriarty.

En fin, que ustedes lo investiguen bien y a ser buenos que con la de aficionados que están saliendo ya no se puede ni cometer un crimen en paz. ¡Chico, chico!

PROGRAMAS

HOY MAÑANA

PRIMERA CADENA

2,00 Apertura y presentación.  
2,01 Avance informativo.  
2,05 Programa regional simultáneo.  
2,30 Gente hoy.  
3,00 Telediario. Primera edición.  
3,30 Café de redacción.  
4,00 Despedida y cierre.  
7,00 Apertura y presentación.  
7,01 Un globo, dos globos, tres globos.  
7,45 Así es Hollywood.  
8,15 Canciones de una vida. Raúl del Castillo.  
9,00 Telediario.  
9,30 Los Roper. "El juego de las parejas".  
10,00 Grandes relatos.  
"Hombre rico, hombre pobre".  
11,45 Últimas noticias.  
11,55 Buenas noches.  
11,58 Despedida y cierre.

13,45 Carta de ajuste  
14,01 Avance telediario  
14,05 Programa regional simultáneo  
14,30 Gente hoy  
15,00 Telediario  
15,30 Los espectáculos  
  
18,45 Carta de ajuste  
19,01 El hidroavión de Bailey  
"El pescador"  
19,30 Con ocho basta  
"Siete días de febrero"  
20,30 Mas vale prevenir  
"Lactancia materna"  
  
21,00 Telediario  
21,30 Pantalla abierta  
"La comunicación hoy" (Agencia Afi).  
22,30 Grandes relatos  
"Hombre rico, hombre pobre"  
23,30 Últimas noticias.  
23,50 Buenas noches.

SEGUNDA CADENA

8,00 Presentación y avances.  
8,01 Redacción de noche  
8,30 Polideportivo.  
9,00 Encuentros con las letras. "Número 161".  
10,00 Horizontes.  
10,30 Tribuna de la cultura.  
11,25 Buenas noches.  
11,30 Despedida y cierre.

19,45 Carta de ajuste  
20,01 Redacción de noche.  
20,30 Polideportivo  
21,00 Cine club  
"Señora, sea bondadosa" 1941  
22,30 Tribuna internacional  
23,25 Buenas noches.



TOM Y RUDDY VUELVEN A TVE

Ya estamos en reposiciones

Pues sí, como ya sabrán casi todos ustedes, esta noche, dentro de la serie "Grandes relatos", (o mejor título genérico, donde se enmarcan muchas series), empezará la emisión de una producción norteamericana, que ya fué emitida por TVE, hace algo más de dos años, (el 12 de marzo del 77 empezó a emitirse exactamente).

Se trata de "Hombre rico, hombre pobre", una serie compuesta de trece episodios en color, de una hora de duración cada uno, aunque a lo peor se hace un lío, con esto del método de emisión de capítulo diario, ya que se ha anunciado en diez episodios y pueden pasar dos cosas: o que se quiten así por las buenas tres episodios, o que cada episodio se prolongue demasiado para "las medidas ahorrativas" de TVE.

La serie en sí con argumento incluido la conocen casi todos los teleespectadores; pero para los que hace dos años no la pudieron seguir vamos a adelantar la trama desde su principio.  
En 1945 y en Port

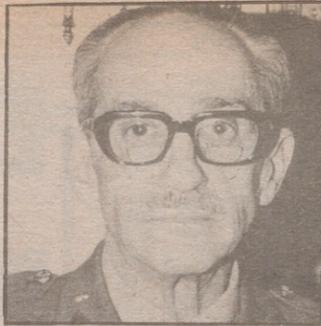
Philip, localidad americana. La historia se centra en la vida de un padre y sus dos hijos, uno rebelde, el otro estudiante, que va a casarse con su novia, una enfermera. La panadería del padre no da para mantenerlos a todos y las discusiones son frecuentes. La tensión aumenta cuando la novia de uno de los hermanos es asediada por un conocido "playboy".

Y así entramos de plano en la historia que nos llevará a través de la vida de los dos jóvenes que se van haciendo hombres, forman sus familias y tienen cada uno de ellos un destino bien distinto. Pero no adelantamos acontecimientos y vayamos día a día, episodio por episodio, siguiendo esta reposición de "Hombre rico, hombre pobre", una serie que obtuvo gran éxito en su primer paso por TVE y que quizás recuerdan demasiado bien los teleespectadores de TVE. Y miren por donde si parece que hace poco que se emitió esta serie, pues ya me dirán, la que seguirá que será "Capitanes y reyes", con la saga de los "Armig" a la cabeza.

## Morir en Zaragoza es caro

El incendio del Corona de Aragón, por tantos motivos dramático, ha puesto de relieve una dolorosa verdad: morir en Zaragoza resulta caro. Es evidente que son muchos los prejuicios sanitarios que concurren en torno a los enterramientos, desde las pueblerinas esquelas de defunción, de pésimo gusto cuanto mayores son, hasta esas coronas pagadas a precio de oro, pasando toda esa teoría de arcos y arcones, con precios de nogal, que, casi siempre, suelen ser de un pino más o menos oropelado.

Parece que todo este macabro mercado de la muerte podría acabar a medio plazo, con la municipalización del servicio de Pompas Fúnebres, tema sobre el que se estudian por el Ayuntamiento actual algunas soluciones, parecidas a las establecidas por el Ayuntamiento de Madrid, para, al igual que hizo la Iglesia en sus exequias, nivelar a todos o casi todos, en la hora postrema.



El nuevo programa empieza a aplicarse el año que viene

# OBJETIVO:

# Rejuvenecer el Ejército

MADRID, 9 (Europa Press).— El rejuvenecimiento de los cuadros del Ejército de Tierra comenzará a partir del próximo año, según informa hoy "Diario 16". Tras las polémicas registradas, a las que se ha sumado la gran importancia que se concede al cuerpo de Estado Mayor, parece que sigue adelante la idea de reducir en 6.300 el número de jefes y oficiales, que pasará así de los 21.300 actuales a 15.000, más tres mil de la escala de complemento.

Las nuevas normas —agrega el diario— constituyen el grupo de reserva y el de escala activa, diversificada esta última en el grupo de mando operativo y grupo de mando de apoyo. El tiempo de permanencia en el empleo se establece en cinco años para teniente y ocho para capitán, con el fin de que los oficiales accedan al empleo de comandante a los 36 o 37 años, una vez superado el curso de aptitud. La permanencia en el empleo de comandante será de ocho años, y después de ascender automáticamente a teniente coronel se efectuará el curso de mandos superiores.

En este curso y en el de ascenso a jefe, se efectuarán las diversificaciones oportunas entre los dos grupos citados. En la clasificación tendrá especial importancia el papel de la junta de clasificación. Los que superen los cursos ascenderán a coronel con ocasión de vacante. El ascenso a general será por elección, con un tiempo mínimo de permanencia de dos años en el empleo anterior. El tiempo máximo será cuatro años para los generales de brigada, siete años entre general de brigada y de división y diez años entre los tres empleos.

### APLICACION PROGRESIVA, EN TRES FASES

La aplicación de estas normas será progresiva, con el fin de que la promoción XXXV, que saldrá de la Academia el año próximo, siga el modelo propuesto en toda su extensión.

De las tres fases previstas, la primera y hasta 1983 conseguirá un rejuvenecimiento de uno a dos años en los empleos de teniente coronel a general, ambos inclusive, y de seis años en el empleo de comandante, como consecuencia de la desaparición del actual grupo de destino de arma o cuerpo (grupo B). También se logrará una aceleración general del escalafón sobre las posibilidades actuales de ascenso en todos los empleos de modo equilibrado, excepto en el de teniente.

En la segunda fase, se alcanzan las previsiones del modelo en los siguientes años y empleos: ascenso a capitán, cinco años de servicio, que entra en vigor a partir del primero de enero de 1980 ascenso a comandante, entra en vigor a partir de 1987, y se alcanza el automatismo con trece años de servicio; ascenso a teniente coronel, se alcanza el auto-

- **Está previsto la reducción de 6.300 jefes y oficiales**
- **Los que ahora salgan de la Academia podrán llegar al grado de coronel en el año 2 000**

matismo con trece años de servicio; ascenso a teniente coronel, se alcanza el automatismo a los 21 años de servicio en 1992; ascenso a coronel, se alcanza el tiempo modelo a los 26 años de servicio en el año 2000.

Las orientaciones citadas parten de la situación del 31 de diciembre de este año. Desde la promulgación de la ley, las tres fases serán: la primera, desde 1980 a 1983 para absorber el grupo de destino arma o cuerpo en el grupo de reserva; la segunda establece los ascensos automáticos en los empleos de comandante y teniente coronel y el pase al grupo de reserva activa a los 36 años de servicio desde teniente; la tercera fase prevé de la acomodación de las plantillas de cada empleo a medida que las promociones de sus hombres van saliendo de la Academia Militar.

### NO LESIONAR INTERESES

En todo este proceso, según lo programado, se procurará no lesionar los intereses económicos, sociales, o profesionales y morales de los cuadros, manteniendo las mismas remuneraciones, beneficios de viviendas, sis-

temas de ascenso, actividades profesionales, etcétera, en los diversos grupos.

El proyecto pretende acabar con la idea de que el Ejército español figura entre los más viejos de Europa.

## TOMA DE POSESION EN LA GUARDIA CIVIL

MADRID, 9 (Europa Press).— A primera hora de la mañana ha tomado posesión de su cargo en la sede de la Dirección General de la Guardia Civil, en Madrid, el nuevo subdirector general del Cuerpo, general de División, Francisco García Lacaustra.

Al acto asistieron, entre otras personalidades, el director general de la Guardia Civil, teniente general Fontela, y el general inspector de la Policía Nacional, general Santamaría.

Tras la toma de posesión, el general García Lacaustra pronunció unas palabras en las que puso de manifiesto su lealtad al Rey y su deseo de servicio a la Guardia Civil. Recordó asimismo con emoción a los guardias civiles, policías nacionales y personas caídas en actos terroristas.

Por su parte, el director general de la Guardia Civil, teniente general Fontela, afirmó sobre el mismo tema: "Si no se pueden evitar los actos terroristas, sí se pueden aminorar sus trágicas consecuencias potenciando los servicios y mejorándolos con eficacia y seguridad".

"Hay que utilizar las armas —añadió— pero empleándolas bien, en el momento, dejando a salvo el honor de las milicias. La principal arma del Guardia Civil, sin embargo, es la persuasión y el honor".

El teniente general Fontela recordó también a los guardias civiles muertos por el terrorismo, y en especial al fallecido ayer en Bilbao "cuya capilla ardiente —dijo— estará todavía en pie en este mismo momento, en que estamos reunidos aquí".



Hoy en Nagasaki

## Aniversario del holocausto nuclear

**"Ha sido ignorada la responsabilidad de quienes arrojaron la bomba atómica", dice el alcalde de la ciudad**

TOKIO, 9 (Efe-Upi).— Japón celebró hoy el 34 aniversario del bombardeo atómico de Nagasaki, con un minuto de silencio general, concentraciones masivas, y una denuncia de la devastación.

Unas 17.000 personas se concentraron en el parque de La Paz en esta ciudad para conmemorar la explosión que hizo una bomba equivalente a 20.000 toneladas de TNT, a las 11,02 del 9 de agosto de 1945.

La bomba que se arrojó en Nagasaki (tres días después de que cayó en Hiroshima, la primera bomba atómica usada con fines bélicos) causó la muerte de 78.000 personas y miles de heridos.

El alcalde de la ciudad, Hitoshi Motoshima, pidió a la multitud, convocada por grupos antinucleares de diversas partes del

mundo, que "hicieran todo lo posible para lograr la paz mundial".

"Expreso mi indignación porque haya sido ignorada la responsabilidad de quienes arrojaron la bomba atómica, causando numerosos muertos y heridos", declaró Mitoshima, aunque no mencionó expresamente a los EE. UU.

Han acudido a la conmemoración delegaciones de más de una docena de países. Entre los asistentes se encuentra el inglés Ronald Brayer, quien era prisionero de guerra en Nagasaki en el momento de caer la bomba. También se encuentra Harry Coppola, un marine norteamericano que entró a la ciudad seis semanas después de la explosión con la misión de supervisar la rendición de Japón.

## ARAGON TOURS

A. G. V. T. 469 Mayorista - Minorista

### EXCURSION EN AUTOCAR TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS

#### PLAYAS

6 h. Salou-Cambrils .....	590 ptas.
6 h. Salou-Cambrils, con aire acondicionado .....	725 ptas.
6 h. Comarruga-Sitges .....	790 ptas.
5 h. Lloret de Mar-Blanes-Calella .....	1.050 ptas.

(Siempre por autopistas)

#### MONTAÑA

7 h. Ordesa (Parque Nacional) .....	590 ptas.
7 h. Ansó-Valle de Zuriza .....	800 ptas.
7 h. Loarre-S. Juan de la Peña-Jaca .....	590 ptas.
7 h. Hecho-Selva de Oza .....	600 ptas.

#### CONOZCA ARAGON

8,30 h. Monasterio de Piedra .....	478 ptas.
7,00 h. Albarracín-Teruel .....	800 ptas.
8,00 h. Torreciudad .....	525 ptas.
7,00 h. Ruta de los castillos (del Románico) .....	575 ptas.

#### ANDORRA

Autopullman con aire acondicionado .....	800 ptas.
--	-----------

#### ZARAGOZA DE NOCHE

Todos los martes y jueves .....	1.650 ptas.
---------------------------------	-------------

Incluye visita panorámica de la ciudad, cena en El Cachirulo con jotas y Sala de Fiestas Alda, con baile, espectáculo y consumición

#### RESERVAS DE PLAZAS EN TODAS LAS AGENCIAS DE VIAJES

Solicite folleto explicativo a color con el plano de Zaragoza

#### TERMINAL DE SALIDA

ESTACION DE AUTOBUSES C/ ALMAGRO, 18  
TELEFONOS 225529-225538